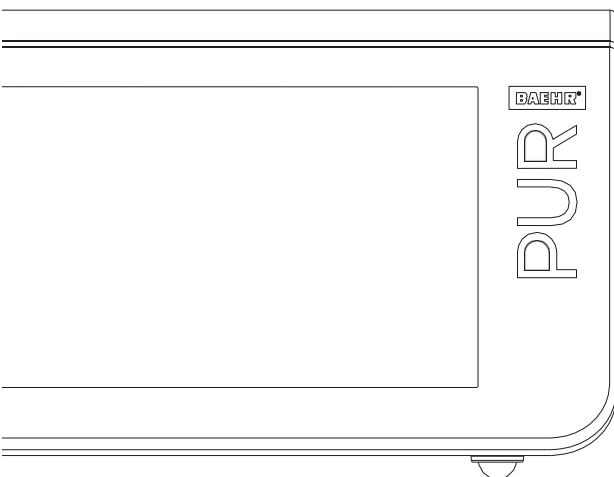


BAEHR PUR

CS Návod k použití
Přístroj pro péči o nohy suchou technologií včetně nástavce (zdravotnický prostředek)

1. Obsah

1. Obsah	2
2. Pokyny pro uživatele	4
2.1 Prohlášení výrobce v tomto návodu k použití	5
2.2 Symboly	5
2.2.1 Symboly v tomto návodu k použití	5
2.2.2 Typový štítek s údaji o výkonu na zařízení	6
2.2.3 Další označení na zařízení	7
2.2.4 Symboly na obalu	8
2.3 Předmluva	9
2.4 Obecný popis produktu a účel	10
2.4.1 Zamýšlené použití	10
2.4.2 Klinický přínos / klinická funkce	10
2.4.3 Indikace	10
2.4.4 Kontraindikace a vyloučení	11
2.4.5 Cílová skupina pacientů	11
2.4.6 Požadavky na provozovatele	11
2.4.7 Ochrana personálu a pacientů	11
2.4.8 Možná rizika pro pacienty	13
2.4.8.1 Nebezpečí prachu a odstraněný materiál	13
2.4.8.2 Nebezpečí způsobené pohyblivými částmi nebo rotující částí / přístroje	13
2.4.8.3 Riziko alergie	13
2.4.9 Možná rizika pro uživatele	14
2.4.9.1 Nebezpečí způsobená prachem a odstraněným materiálem	14
2.4.9.2 Nebezpečí způsobené pohyblivými částmi nebo rotující částí a nástroje	14
2.4.9.3 Riziko alergie	14
2.4.10 Informace o elektromagnetické kompatibilitě	14
2.4.11 Důležité bezpečnostní pokyny	15
2.4.12 Zpětná vazba pro výrobce	16

3.

Před prvním uvedením do provozu16

3.1 Rozsah dodávky	16
3.2 Co byste měli mít vždy na paměti před uvedením do provozu!	17

4. Popis zařízení19

4.1 Popis Řídicí jednotka	19
4.1.1 Pohled zepředu BAEHR PUR	19
4.1.2 Boční pohled s držákem násadce (volitelně)	19
4.1.3 Boční pohled s víkem prachového sáčku (zavřené)	20
4.1.4 Boční pohled bez víka prachového sáčku, s ochranným filtrem turbíny (otevřený)	20
4.1.5 Víko prachového sáčku (uvnitř)	21
4.1.6 Pohled zezadu	21
4.1.7 Zobrazení podstránky	22
4.2 Popis Rukojeť	23
4.3 Popis Připojovací kabel IEC . 24	24
4.4 Dotykový displej	25
4.4.1 První uvedení do provozu pomocí průvodce nastavením	25
4.4.2 Hlavní obrazovka	26
4.4.2.1 Tlačítko Start / Stop (A)	26
4.4.2.2 Rukojeť rychlostní stupnice (B)	26
4.4.2.3 Směr otáčení (C)	27
4.4.2.4 Sací stupnice (D)	27
4.4.2.5 Paměťová tlačítka (E)	27
4.4.2.6 Stavový řádek (F)	28
4.4.2.6.1 Počet oznámení (G)	28
4.4.2.6.2 Hladina naplnění prachového sáčku (H)	28
4.4.2.6.3 Čas (I)	28
4.4.2.6.4 Datum (Y)	28
4.4.2.7 Symbol přístroje (K)	28
4.4.3 Orientační průvodce	29
4.4.4 Zobrazit "Oranžový symbol přístroje"	30
4.4.5 Nabídka rychlého nastavení	31
4.4.5.1 Profily uživatelů	31
4.4.5.2 Poznámky / zprávy (C)	32

4.4.5.3	Posuvník jasu (D) / Hlasitost zvuku (E).....	32
4.4.5.4	Další možnosti výběru	32
4.4.6	Nabídka Nastavení	33
4.5	Uvedení do provozu.....	33
4.6	Pomůcka pro výměnu nástroje	36
5.	Údržba a péče.....	38
5.1	Otevření / zavření Kryt prachového sáčku na řídicí jednotce ..	38
5.1.1	Otevřít	38
5.1.2	Zavřít	38
5.2	Výměna prachového sáčku.....	39
5.3	Výměna filtru	39
5.3.1	Výměna ochranného filtru turbíny.....	40
5.3.2	Výměna filtrů (filtrů výfukového vzduchu) ..	41
5.4	Péče (čištění a dezinfekce).....	42
5.4.1	Průvodce údržbou	42
5.4.2	Čištění / dezinfekce po každém ošetření	43
5.4.3	Denní čištění / dezinfekce.....	43
5.4.4	Autoklávování některých dílů rukojeti.....	44
5.4.4.1	Autoklávování pouzdra nástavce	44
5.4.4.2	Autoklávování přední části násadce	44
5.4.5	Rychlé čištění hadice	45
5.4.6	Tlačítko Clean.....	46
5.4.7	Upínací sklíčko Easy-Clean Pro.....	47
5.4.8	Konstrukce násadce.....	50
5.4.8.1	Obrázek násadce s odšroubovanou objímku násadce	50
5.4.8.2	Obrázek demontovaného nástavce	50
5.4.8.3	Obrázek přední části rukojeti v demontu...51	
5.4.9	Výměna hadice / Vnitřní čištění hadic	52
5.4.9.1	Demontáž hadice	52
5.4.9.2	Čištění vnitřní strany sací hadice.....	53
5.4.9.3	Znovu připojte hadici.....	55
6.		
5.4.10	Čištění velkých klestín a výměna opotřebitelných dílů.....	56
5.4.10.1	Pokyny pro demontáž rukojeti.....	57
5.4.10.2	Sestavení nástavce	60
5.4.10.3	Výměna gumového nárazníku	64
5.4.10.4	Výměna motoru ručního nástavce	65
5.4.11	Výměna pojistek.....	65
5.4.12	Čištění a Doporučení pro dezinfekci.....	67
5.5	Služba BAEHR	68
5.6	Záruka.....	68
5.7	Délka života.....	69
5.8	Recyklace / likvidace	69
5.9	Svépomoc při funkčních poruchách	69
5.9.1	Zobrazení kódu systémové chyby na dotykovém displeji	69
5.9.2	Identifikace a oprava závad.....	70
	Technické údaje.....	73
7.	Elektromagnetická kompatibilita	74
8.	Náhradní díly, spotřební materiál a příslušenství	75
9.	Kontaktní adresa a výrobce	76
10.	Prohlášení o shodě	76
11.	Ilustrace zařízení a násadce 77	
11.1	Reprezentace zařízení	77
11.2	Ilustrace rukojeti.....	78
11.3	Obrázek připojovacího kabelu studeného spotřebiče	79

2. Pokyny pro uživatele

Před prvním je třeba si tento návod k použití pečlivě přečíst a důsledně pokyny a předpisy v něm .

Tento návod k obsluze je součástí smlouvy s uživatelem spotřebiče. Jeho pečlivým přečtením získáte kompletní návod k obsluze, funkci a použití spotřebiče. Umožní vám to rozpoznat chyby v obsluze, nebezpečí a škody a vyhnout se jim.

Tento návod k použití uschovejte u spotřebiče.

Pokud jste návod k obsluze BAEHR PUR ztratili, můžete si jej u nás kdykoli znovu objednat. Naši kontaktní adresu najdete v **kapitole 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**.

- Pečlivě si přečtete tento návod k použití.
- Tento návod k použití si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití - také pro případ, že byste potřebovali spotřebič vyčistit.
- Dodržujte všechna upozornění a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze a na spotřebiči.
- Pokud spotřebič čistíte, musí být zcela odpojen od . Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Při čištění / dezinfekci postupujte podle pokynů popsanych v **kapitole 5 "Údržba a péče"** a jejích podkapitolách.
- **Místo přístroje na hlavním vypínači nebo od napájení můžete přístroj odpojit od napájení také prostřednictvím vícenásobné zásuvky s přepínačem (. integrované ve skřínce pedikúry).**
- Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, klimatizační jednotky, chladničky apod. Spotřebič také neumísťujte

Spotřebič neumísťujte do blízkosti zdrojů vody (např. umyvadel) a/nebo chemikálií. Zajistěte vhodné hygienické prostředí. Spotřebič umístěte na pevný a neklouzavý povrch. Spotřebič neumísťujte na nestabilní stoly, vozíky apod. Pád spotřebiče může způsobit vážné poškození a zranění.

- aby byl spotřebič provozován v dobře větraných místnostech.
- Aby byl spolehlivý provoz spotřebiče, chraňte jej před chladem i přehřátím. Vyhněte se teplotám pod +5 °C a nad +35 °C.
- Pokud zařízení stálo delší dobu v chladném prostředí a chcete jej znovu používat v teplejším prostředí, zapněte jej až po aklimatizační době trvající alespoň 5 minut.
- prosím, že nemůžeme převzít žádnou odpovědnost za výrobky pro použití jakéhokoli druhu, které nejsou součástí dodávky. To platí i pro případné následné škody.
- Tomu :
 - kontakty zástrčky jsou dotýkány špičatými a/nebo kovovými předměty.
 - voda, nápoje a jiné tekutiny jsou v bezprostřední blízkosti spotřebiče.
 - děti jsou na spotřebiči bez dozoru.
 - se síťové zástrčky dotknete mokřým a/nebo vlhkým rukama.
- Neprovádějte spotřebiči žádné opravy sami, protože by tím zanikla záruka. Veškeré opravy svěřte autorizovanému, kvalifikovanému personálu. případě potřeby se obraťte na výrobce nebo distributora spotřebiče (viz štítek na spotřebiči) a **viz. Kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**.

Nepoužívejte spotřebič v následujících případech, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a výrobce,

- pokud je kabel / izolace poškozena.
- pokud displej selhal.
- pokud byl přístroj vystaven vlhkosti a/nebo mokrú.
- pokud zařízení spadlo a/nebo je poškozeno jeho pouzdro. To platí i v případě, že je poškozen skleněný kryt na přední straně přístroje.
- pokud ve spotřebiči něco "chrastí", což jsou ve spotřebiči uvolněné části. Spotřebič může poškozen bleskem a/nebo přepětím. Z důvodu také doporučujeme vytáhnout síťovou zástrčku během bouřky a/nebo delšího nepoužívání, abyste spotřebič ochránili před poškozením.

k ochraně před napěťovými špičkami.

Před spotřebiče k elektrické síti dodržujte standardní národní specifikace napájení zkontrolujte, zda odpovídají údajům na typovém štítku.

2.1 Prohlášení výrobce v tomto návodu k použití

Vážný,

Společnost Gustav Baehr GmbH připravila tento návod k použití s velkou pečlivostí. nelze vyloučit, že na některých místech obsahuje nepřesnosti nebo že některé věci nejsou popsány. Proto vás žádáme, abyste nás , pokud objevíte nějaké chyby nebo nepřesnosti.

Společnost Gustav Baehr GmbH si vyhradzuje veškerá práva na změnu/doplnění tohoto návodu k použití.

Tento návod k použití nesmí být předáván nebo doplňován bez předchozího výslovného souhlasu společnosti Gustav Baehr GmbH.

Osobní označení použitá v tomto návodu k použití se vždy stejně na osoby mužského i ženského pohlaví. V lepší čitelnosti se vyhýbáme dvojím odkazům a jiným označením.

Všechny části zařízení, na které se v textu odkazuje čísla (např. "Objímka rukojeti (22)") najdete jako kompletní přehled v kapitole 11.

2.2 Symboly

2.2.1 Symboly v tomto Návodu k použití



UPOZORNĚNÍ / VAROVÁNÍ: Tento symbol nebezpečí pro osoby nebo spotřebič. Tomuto symbolu je třeba vždy věnovat maximální pozornost. Zvláště pečlivě si přečtěte příslušné části a důsledně dodržujte pokyny.



Tento symbol označuje zvláště užitečné informace a poskytuje další provozu spotřebiče.



označení CE (Communauté Européenne) s číslem certifikačního orgánu. Výrobek označený touto značkou splňuje požadavky příslušné směrnice / nařízení EU (platné evropské normy).

V tomto případě splňuje prostředek požadavky MDR (nařízení o zdravotnických prostředcích - nařízení EU 2017/745), a je proto považován za zdravotnický prostředek.

2.2.2 Typový štítek s výkonnostními údaji na spotřebiči



Obr. 1: Typová deska

	Výrobce: Gustav Baehr GmbH, Max-Eyth-Straße 39, 71332 Waiblingen, Německo
	Zdravotnický prostředek
	označení CE (Communauté Européenne) s číslem certifikačního orgánu. Výrobek označený touto značkou splňuje požadavky příslušného certifikačního orgánu. Směrnice EU / nařízení (platná evropská norma).
	Před použitím spotřebiče je nutné si přečíst obsluhu a řídit se jím.
	Tento symbol označuje, které pojistky jsou ve spotřebiči použity.
	Země výroby: Made in Germany
	Elektrický/elektronický odpad. Zařízení s tímto označením musí být zlikvidováno a nesmí být likvidováno společně s domovním odpadem.
	Typ BF aplikovaná část Tato plovoucí aplikovaná část poskytuje ochranu před úrazem elektrickým proudem. úrazu elektrickým proudem při dodržení normalizovaných unikajících proudů (typ BF).
	Číslo položky u Gustav Baehr GmbH
	Třída ochrany II - Jedná se o zařízení třídy ochrany II.

ON (max) / OFF (min)	Určuje, jak má být spotřebič provozován. Pro spotřebič platí následující: Provozní doba: 30 min (maximálně) - Doba pauzy: 10 min (minimálně) Tyto přípustné provozní doby odpovídají obvyklému provoznímu režimu v režimu Podiatrie / péče o nohy.
----------------------	---

2.2.3 Další označení na zařízení



Obr. 2: Štítek s označením

	UDI= Jedinečný identifikátor zařízení Jedinečný identifikátor prostředku (UDI) je jedinečný číselný nebo alfanumerický kód zdravotnického prostředku pro účely sledovatelnosti. Tento kód se skládá z několika prvků. (01) GTIN - dříve EAN kód (11) Datum výroby prostředku (21) Individuální sériové číslo
	Individuální sériové číslo pro jasnou sledovatelnost
	Datum výroby zařízení
	Číslo položky u Gustav Baehr GmbH

2.2.4 Symboly na obalu

	Přeprava ve svislé poloze (nahoru = ve směru šipky).
	Chraňte se před nárazy!
	Typ materiálu pro ekoznačku "Vnitřní lepenka"
	vlhkostí!
	Přípustný rozsah teplot (skladování a přeprava): -10 °C až +40 °C
	Přípustný rozsah vlhkosti: 30 % až 85 %
800 hPa - 1060 hPa	Přípustný tlak vzduchu: 800 hPa - 1060 hPa
	Výrobce: Gustav Baehr GmbH, Max-Eyth-Straße 39, 71332 Waiblingen, Německo
	Zdravotnický prostředek
	označení CE (Communauté Européenne) s číslem certifikačního orgánu. Výrobek označený touto značkou splňuje požadavky příslušného certifikačního orgánu. Směrnice EU / nařízení (platná evropská norma).
	Dodržujte návod k použití a poznámky k použití/přípravě přípravku. Zařízení na poznámky
	Země výroby: Made in Germany
	Elektrický/elektronický odpad. Zařízení s tímto označením musí být zlikvidováno a nesmí být likvidováno společně s domovním odpadem.
	Příklad označení štítkem (vysvětlení symbolů viz kapitola 2.2.3). "Další označení na zařízení"

2.3 Předmluva

Vážení!

Jsme potěšeni, že se rozhodli zakoupit toto technologické zařízení pro vysoušení nohou. BAEHR PUR má technické vlastnosti, které vám pomohou při vaší práci.

BAEHR PUR je vyroben z mnoha vysoce kvalitních, nerezových a plastových dílů, čímž je zajištěna maximální stabilita a kvalita. Mikroprocesorem řízená elektronika navíc maximalizuje výkon a účinnost elektronických komponent.

Kromě toho je BAEHR PUR vybaven elektronickým nastavením motoru násadce, které zajišťuje výkon a účinnost i v oblastech nejnižších otáček. Vyzkoušejte si to sami a ohromení.

Hlavní předností BAEHR PUR je 7palcový dotykový displej, na kterém zařízení pohodlně ovládat, provádět individuální nastavení a vyvolávat různé informace a pokyny. Získáte tak inovativní přístroj pro každodenní práci. Přístroj BAEHR PUR navíc stanovuje nové hygienické standardy: přední část násadce a pouzdro násadce jsou autoklávovatelné a zajišťují nejvyšší hygienické standardy. Vyměnitelná sací hadice umožňuje uživateli vyčistit vnitřek - ideální pro každodenní profesionální použití!

Osvědčenou koncepci Easy Speed i ve vašem BAEHR PUR: přístrojů v plné velikosti na dotykovém displeji řídicí jednotky usnadňují nastavení otáček motoru pro právě používaný přístroj (nenahrazují však nutnost, aby uživatel zkontroloval údaje výrobce maximálních otáčkách).

Pokud se zařízení nepoužívá, obrazovky se sníží, aby se šetřila energie. Jakmile se dotknete zařízení pro péči o nohy na obrazovce nebo stisknete tlačítko sluchátka, displej se vrátí přednastavenou úroveň jasu. Kromě toho

díky integrovaným ochranným systémům můžete spotřebič jednoduše zapínat a vypínat přes více zásuvek - například pohodlně přes zadní stranu skříňky na pedikúru nebo přes hlavní vypínač.

Se systémem BAEHR PUR máte následující "silné" výhody:

- Vysoký extrakční výkon dokonale přizpůsobený pracovním podmínkám
- Velmi nízká hladina hluku
- Velmi nízká hmotnost
- Snadné ovládání s vysokou úrovní bezpečnosti obsluhy prostřednictvím moderního dotykového displeje
- Vysoká odolnost (pro mobilní použití)
- Vysoká a dlouhodobá spolehlivost
- Energeticky úsporná technologie displeje s stmíváním, když se nepoužívá
- Tlačítko na návstavi
- Zajištění vysokého standardu hygieny prostřednictvím různých možností čištění / (včetně možnosti čištění hadic).
- Průvodce údržbou, který přehledně zobrazuje všechny údržbářské práce krok za krokem, které může provádět uživatel.
- Jednoduché a rychlé čištění hadice v několika jednoduchých krocích
- Vynikající hygienické vlastnosti díky sací hadici s možností čištění zevnitř uživatelem.
- Přední část násadce s kleštinou a objímkou násadce lze autoklávovat

Přístroj BAEHR PUR pro péči o nohy je vyráběn a testován podle přísných kritérií kvality a splňuje požadavky evropského nařízení pro zdravotnické prostředky (nařízení 2017/745; MDR) třídy IIa.

Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit, a přejeme vám mnoho úspěchů při práci.

Vaše společnost Gustav Baehr GmbH

2.4 Obecný popis výrobku a zamýšlené použití

BAEHR PUR je aktivní zdravotnický prostředek s odsávací technologií ze skupiny přístrojů pro péči o nohy. Výrobky jsou určeny k pohonu rotujících nástrojů v podiatrii (lékařská péče o nohy). Vznikající prach je vázán na sací funkci.

2.4.1 Zamýšlené použití

Aktivní terapeutický přístroj pro péči o nohy k pohonu rotujících nástrojů (frézy, brusné čepice atd.) podiatrii - ke zmírnění potíží nohou, k léčbě onemocnění a změně oblasti nohou - a také v péči o nohy. Podiatrii a pedikéři jsou vyskolení specialisté.

2.4.2 Klinický přínos / klinická funkce

Vzhledem ke způsobu použití BAEHR PUR (podologických rotačních nástrojů) může přístroj poskytnout pouze nepřímý klinický přínos jako součást léčby. Přístroje pro péči o nohy nemají žádný kontakt s pacientem, takže není dosaženo žádného výsledku zaměřeného na pacienta. Tato zařízení jsou již dlouho považována za standardní vybavení a lze je nalézt téměř v každé podiatrické ordinaci. Zjištěné klinické reference potvrzují pozitivní přidanou hodnotu takové podologické péče - hlediska prevence a léčby patologií nohou (zejména u pacientů s diabetes mellitus). Uživatelé musí být obeznámeni s příslušnou pracovní metodou a musí mít odpovídající vzdělání / odborné znalosti.

Přístroje pro péči o nohy nemají žádné klinické funkce (podle definice v IEC 60601-1). Výsledek ošetření je v podstatě dosažen tvarem a povahou rotujících nástrojů, ošetřováním pacienta a zručností uživatele. Při použití v souladu s určením

nedochází k fyzickému kontaktu mezi přístrojem a pacientem. Prostředek má tedy pouze aspekty základní bezpečnosti (včetně aspektů vhodnosti použití). Udržování přesné rychlosti nebo přesného sacího výkonu nemá na výsledek léčby žádný významný vliv. Přístroje splňují technické požadavky¹ podiatrii výhradně na základě technických údajů o výkonu a provozních funkcích.

2.4.3 Indikace

Přístroj BAEHR PUR pro péči o nohy je určen pro následující aplikace (indikace) ve spojení s rotačními nástroji:

- pro čištění a frézování nehtového záhybu a odstranění Unguis incarnatus atd.
- k vyhlazování a odstraňování mykotických a nemykotických nehtů
- případně pro leštění nemykózních nehtů
- s dutou frézou pro odstranění hlubokých mozolů nebo pazourků.
- pro frézování a vyhlazování mezprstních prostorů
- k vyhlazení chodidla pomocí twisteru, brusky na čepice nebo podobného zařízení.
- k provrtání nehtu pomocí růžového nebo dutého vrtáku k uvolnění tkáně v případě clavi, subunguálního hematomu apod.
- zdrsnění nehtu při přípravě na opravu zapínání.
- pro přípravu v Panaritii
- k odstranění mírných až velmi silných mozolů v oblastech těla:
- Aplikace na nohy, nehty a nehtové lůžko Jiné typy a oblasti použití jsou na vlastní nebezpečí uživatele a mohou skrývat nebezpečí. Jakékoli nesprávné použití není.

Nesprávné použití může vést k poškození osob a majetku.

¹Požadavek identifikovaný jako nezbytný pro uživatele nebo skupinu uživatelů k dosažení požadovaného výsledku práce v určitém kontextu použití [ISO/IEC 25064].

Výrobce nenese odpovědnost za škody používáním, nekvalifikovaným personálem nebo nesprávnou obsluhou.



Nesprávné použití nebo otevření spotřebiče má za následek ztrátu nároku na záruku.



VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nesmí být upravován bez povolení výrobce.



provozu spotřebiče pouze síťové kabely schválené výrobcem. Pokud potřebujete nový přívodní kabel, obraťte se na výrobce. Provoz přes jiný napájecí kabel není.

2.4.4 Kontraindikace a vyloučení

Vzhledem ke způsobu použití BAEHR PUR (rotujícími nástroji) může přístroj poskytnout pouze nepřímý klinický přínos jako součást léčby. Přístroje pro péči o nohy nepřicházejí do kontaktu s pacientem, což znamená, že není žádného výsledku zaměřeného na pacienta. Případné komplikace, které mohou nastat, nesouvisí přímo s použitým zařízením pro péči o nohy, ale jsou spíše způsobeny nesprávným výběrem rotačního nástroje nebo nastavením nevhodné rychlosti.

BAEHR PUR smí používat v souladu s jeho určením pouze náležitě vyškolený a kvalifikovaný personál.

BAEHR PUR je kontraindikován pro všechny aplikace kromě těch, které jsou uvedeny v předpokládaném nebo v indikacích.

2.4.5 Cílová skupina pacientů

Cílová skupina pacientů není nijak omezena. Zdravotnický prostředek lze používat bez omezení u všech pacientů v rámci podologické léčby v souladu s definovaným určením.

2.4.6 Požadavky na provozovatele

Tento přístroj mohou pouze vyškolení a kvalifikovaní podiatři, lékařští pedikéři, lékaři nebo osoby z příbuzných profesí. Tyto osoby musí být seznámeny s příslušnými pracovními metodami a musí náležitě proškoleny.

Uživatel je povinen nebo zajistit, aby:

- používá se pouze bezchybné a bezvadné pracovní vybavení.
- chrání sebe, pacienta a třetí osoby před nebezpečím.
- zabrání kontaminaci zařízením. Uživatel musí dodržovat zákonné požadavky vyhlášky o obsluze zdravotnických prostředků (MPBetreibV).

2.4.7 Ochrana zaměstnanců a pacientů



Tuto část čtete s maximální pozorností! Obsahuje důležité informace, které chrání vás, ostatní a zařízení před poškozením!

- Používejte pouze vysoce kvalitní rotační nástroje s normalizovaným průměrem hřídele podle DIN EN ISO 1797 2,35 mm, válcové TYP 2 z řady BAEHR, které jsou certifikovanými zdravotnickými výrobky.
- Chcete-li vyměnit nebo vložit/vyjmout nástroj na násadci, musí být motor násadce vypnutý. Hřídel nástroje musí být pro provoz zcela zasunuta do upínacího sklíčka.
- Při používání rotačních nástrojů postupujte podle návodu k použití. Dodržujte zejména pokyny výrobce pro

maximální počet otáček a pro opakované zpracování čištění, dezinfekci a sterilizaci). Další informace nástrojích (včetně jejich určení) v kapitole "Rotační nástroje" v aktuálním hlavním katalogu společnosti Gustav Baehr GmbH nebo v internetovém obchodě www.fusspflege.com.

- Po každém použití nástroje dezinfikujte, vyčistěte a případně sterilizujte podle pokynů výrobce.
- Při každé výměně pacientů používejte pouze , vydezinfikované a případně sterilizované nástroje, abyste zabránili možnému přenosu zárodků na další pacienty.
- Po každém použití a před každou výměnou pacienta dezinfikujte povrch násadce (dbejte na to, aby se při dezinfekci do přístroje nedostaly žádné dezinfekční prostředky ani jiné tekutiny). Další informace naleznete v **kapitole 5.4 "Péče (čištění a dezinfekce)"** tohoto návodu k použití.
- Po každém použití a před každou výměnou pacienta všechny části přístroje, které mohly do styku s kontaminovanými částicemi (dbejte na to, aby se při dezinfekci do přístroje nedostaly žádné dezinfekční prostředky ani jiné tekutiny).
- Během používání musí obsluha používat ochranu očí, úst a nosu a jednorázovou obuv na ruce.
- Obsluhující personál musí dbát na to, aby se do prostoru rotujících přístrojů nedostaly vlasy ani jiné volné předměty, jako jsou látky, vata apod. V případě potřeby je nutné nosit sítku na vlasy. ošetrovacího pole nesmí dostat předměty, které by se mohly zachytit o rotující součásti.
- Obsluhující personál musí mít na paměti, že při práci s rotujícími nástroji dochází k odstraňování částic, které se mohou odštěpit.

může. Otevřené a neošetřené rány pacienta, které se nacházejí v bezprostřední blízkosti pracovního prostoru, by proto měly být před zahájením práce sterilně zakryty, aby byly chráněny před případnými

- Před a po delší době nepoužívání je nutné spotřebič udržovat a čistit v souladu s pokyny.
- S přístrojem lze používat pouze příslušenství (rotační přístroje, kabely atd.), které je pro něj schváleno. Použití neschváleného příslušenství může způsobit poškození přístroje, zejména motoru ručního nástavce a kleštinového sklíčka, a může vést k jeho předčasnému opotřebení nebo poruše.
- Po posledním použití přístroje vyjměte přístroj z otvoru pro přístroje DIN, abyste zajistili, že se při odkládání přístroje nikdo nezraní.
- Při používání je třeba dodržovat zejména vnitrostátní právní předpisy:

- aktuálně platných pracovněprávních předpisů.
- aktuálně platná opatření pro prevenci nehod. Je

třeba provádět předepsanou péči a údržbu, aby byla zajištěna stálá provozní pohotovost a zachování hodnoty.

Spotřebič lze pouze s použitím náhradních dílů schválených výrobcem v souladu s pokyny výrobce. Doporučený servis u zákazníka (po oznámení, nejpozději však do 24 měsíců), jakož i kontrolu a opravu smí provádět pouze výrobce. Veškeré bezpečnostní vyžadované v rámci opravy/údržby musí být provedeny nebo zopakovány.

Tento spotřebič nesmí být upravován bez povolení výrobce.

2.4.8 Možná rizika pro pacienty

Technologie odsávání a filtrační systém použitý v zařízení BAEHR PUR významně přispívají k minimalizaci uvolňování potenciálně patogenního prachu do okolního ovzduší, a tím snižují riziko přenosu zárodků (mikroorganismů). V důsledku toho je riziko pro pacienty z vdechování sníženo na minimum a léčba imunokompromitovaných pacientů může být rovněž prováděna zodpovědně.

Pravidelná a pečlivá anamnéza může pomoci rozpoznat potenciální rizika infekce a předcházet jim.



Dbejte na to, abyste nekontaminovaných místech kůže nebo nehtů pracovali pouze dezinfikovanými/sterilizovanými nástroji, pokud předtím prováděli práci kontaminovanou zárodky.

2.4.8.1 Nebezpečí způsobená prachem a odstraněným materiálem

Účinné odsávání a filtrační systém použitý v zařízení BAEHR PUR minimalizují riziko vdechování potenciálně patogenního prachu pro pacienty.

Riziko způsobené odstraněným materiálem (např. odštěpky nehtů) lze klasifikovat jako nízké vzhledem k dostatečné vzdálenosti od místa ošetření.

Vypouštěný materiál, který by mohl obsahovat patogeny, by se mohl dostat do otevřených ran a vést k infekci. Proto by měly být otevřené a neošetřené rány pacienta, které se nacházejí v bezprostřední blízkosti pracovního prostoru, před zahájením práce sterilně zakryty, aby byly chráněny před jakýmkoliv a materiálem potenciálně obsahujícím patogeny.

2.4.8.2 Nebezpečí způsobené pohyblivými nebo rotujícími částmi / přístroji

Silný kontaktní tlak a vysoké rychlosti mohou vést k nežádoucímu vývinu tepla v ošetřované oblasti a v nejhorším případě k poškození postižené tkáně v důsledku vývinu tepla.

Uživatel si musí být vždy vědom toho, že může neúmyslně proniknutí do kůže v důsledku nepozornosti uživatele nebo náhlých (reflexem vyvolaných) pohybů. Tahavé pohyby, nedostatečné čištění kleštiny nebo příliš vysoké otáčky příslušného rotujícího nástroje mohou způsobit, že se nástroj během používání uvolní a dojde k poranění. Toto riziko však velmi nízké, pokud se s nástrojem zachází správně, dodržují se pokyny pro ošetřování a vždy se provádí vizuální kontrola.



Proniknutí do kůže je třeba se za každou cenu vyhnout!

2.4.8.3 Riziko alergie

Při použití v souladu s určením nepřichází pacient do kontaktu s povrchem BAEHR PUR, ale pouze s rotujícími nástroji. Proto může pacient alergický na součásti rotujících nástrojů. Protože však během používání pouze k velmi krátkému kontaktu (méně než 30 minut), je toto riziko minimální.

2.4.9 Možná rizika pro uživatele

2.4.9.1 Nebezpečí způsobená prachem a odstraněným materiálem

Technologie odsávání použitá v zařízení BAEHR PUR a použitá filtrační technologie významně přispívají k minimalizaci potenciálně patogenního prachu v okolním ovzduší, a tím snižují riziko přenosu choroboplodných zárodků (mikroorganismů) a riziko ohrožení v důsledku zvýšeného množství prachu v dýchacím vzduchu. Tím se minimalizuje riziko vdechování pro uživatele. Při práci vždy používejte osobní ochranné prostředky (např. respirátor FFP2).

Nesprávné opakované zpracování a dotýkání se přístroje nebo násadce bez jednorázových by mohlo vést k riziku přenosu patogenů. Toto riziko se minimalizuje správným prováděním čisticích a dezinfekčních opatření a používáním jednorázových rukavic a osobních ochranných prostředků.

Vzhledem k blízkosti ošetřované oblasti představuje nebezpečí odstraněného materiálu (např. třísky nehtů) pro uživatele. Uživatel proto musí během ošetření používat ochranu očí, úst a nosu, aby se toto riziko minimalizovalo.

2.4.9.2 Nebezpečí od pohyblivých nebo rotujících částí a přístrojů

Volné předměty, jako jsou vlasy, oblečení, šperky apod., se mohou zachytit a namotat na rotující části a přístroje. Aby zranění, musí uživatel aby se takové volné předměty nedostaly do oblasti pohyblivých částí (rotujících nástrojů). V případě potřeby je nutné vlasy svázat nebo nosit sítku na vlasy. Při výběru pracovního oděvu musí uživatel rovněž aby se nezachytil do pohyblivých částí (rotujících nástrojů).

se mohou zachytit o pohyblivé části (rotující přístroje). Tato opatření minimalizují riziko zranění.

Aby nedošlo k poškození a poškrábání spotřebiče a z hygienických důvodů se během používání nesmí nosit prsteny ani jiné šperky.

Tahové pohyby, nedostatečné čištění klestiny nebo příliš vysoké otáčky příslušného rotujícího nástroje mohou způsobit, že se nástroj během používání uvolní a dojde k poranění. Toto riziko se minimalizuje správnou manipulací a dodržováním pokynů pro ošetřování. Doporučuje se také používat při používání ochranné brýle nebo ochranu obličeje.

2.4.9.3 Riziko alergie

Alergickou reakci na materiály použité v BAEHR PUR nelze vyloučit, ale lze ji označit za extrémně nízkou. Lze dále minimalizovat používáním jednorázových rukavic. Jednorázové rukavice by se měly používat také při každé aplikaci z hygienických důvodů.

2.4.10 Informace o elektromagnetické kompatibilitě

V souladu s normou EN 60601-1-2 o elektromagnetické kompatibilitě přístrojů vás tímto informujeme, že:

- zdravotnické elektrické přístroje zvláštním bezpečnostním opatřením týkajícím se elektromagnetické kompatibility, a proto musí být uvedeny do provozu v souladu s požadavky tohoto návodu k použití.
- smí se používat pouze originální přívodní vedení a náhradní díly.



provozu spotřebiče pouze síťové kabely schválené výrobcem. Pokud potřebujete nový přívodní kabel, obraťte se na výrobce (viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce"). Provoz přes jiný přívodní kabel není.

2.4.11 Důležité bezpečnostní pokyny

Důležité! Před použitím výrobku pečlivě všechny bezpečnostní pokyny. Dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste předešli zraněním a života.

Spotřebič není povolen pro použití v prostředí s výbuchu.

Před každým použitím musí uživatel zajistit funkční bezpečnost a stav zařízení.



Nesprávné zacházení, údržba a péče mohou vést k předčasnému opotřebení a poruchám. To může mít za následek zkrácení životnosti výrobku.

► Proto přístroj pravidelně a řádně čistěte a udržujte a vraťte jej výrobcí.

pravidelně provádějte servis spotřebiče (dodržujte servisní upozornění nebo nejpozději do 24 měsíců)!



Poškozené funkční části mohou způsobit poškození nebo zranění osob nebo předmětů. Kromě toho může dojít k (ještě většímu) poškození spotřebiče.

► Proto okamžitě přestaňte pracovat a případně poškození funkčních částí odpojte spotřebič od napájení a vypněte jej. Obratě se na servis.



Fungování implantovaných systémů (např. kardiostimulátorů) může být ovlivněno elektromagnetickými poli.

► Před léčby byste se proto měli pacienti zeptat, zda takový systém nosí. Pokud ano, poznamenejte si následující poznámky.



Ve vzácných případech mohou elektromagnetická pole ovlivnit funkci jiných zdravotnických prostředků.

► Proto dodržujte minimální vzdálenost 30 cm od ostatních zdravotnických prostředků.



Vzhledem ke složitým interakcím mezi elektrickými zařízeními a mobilními telefony nelze zcela vliv mobilního telefonu, který v provozu, na zařízení, přestože zařízení splňuje platné požadavky týkající se elektromagnetických polí.

► Nepoužívejte proto mobilní telefony během práce a na to i své pacienty, že by neměli používat mobilní telefony během práce.

během léčby vypněte mobilní telefon.

► Nepoužívejte proto elektronická zařízení, která by mohla způsobit interakci.

(např. naslouchátka apod.) během provozu.

► Případně musí být vzdálenost mezi přístrojem a horní částí těla ošetřované osoby alespoň 50 cmaby se předešlo případným zraněním.

vyloučili případné poruchy.



Při natahování se po odloženém nastavci hrozí nebezpečí poranění. Poranění způsobená použitými nástroji mohou vést k infekcím.

► Dbejte proto na to, abyste násadec bezpečně odložili a nezranili se.



UPOZORNĚNÍ: Spotřebič musí být připojen do zásuvky.

2.4.12 Zpětná vazba pro výrobce

Veškeré závažné události (poškození, zranění, infekce atd. u pacienta i uživatele), které se vyskytly v souvislosti s výrobkem, jakož i další zpětné vazby týkající se zařízení pro péči o nohy, oznamte prosím nám, společnosti Gustav Baehr GmbH, a to buď prostřednictvím svého obchodního zástupce, centrály (+49 7151 95902-0) nebo přímo odpovědné osobě podle MDR čl. 15 na adrese vigilanz@gustav-baehr.de. Další informace naleznete **v kapitole 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**.

V případě pochybností o závažných událostech se můžete obrátit přímo na německý Spolkový ústav pro léčiva a zdravotnické prostředky (BfArM). Příslušný formulář najdete jako online formulář nebo jako vyplnitelný PDF a další aktuální možnosti kontaktu na <https://www.bfarm.de> v sekci "Zdravotnické výrobky".

3. Před prvním uvedením do provozu

3.1 Rozsah dodávky

Před uvedením do provozu byste měli zkontrolovat kompletnost dodávky a případná vnější viditelná poškození. Před prvním použitím přístroje na pacientovi zkontrolujte, zda přístroj správně funguje ve spojení s vybranými rotačními nástroji. Součástí dodávky přístroje BAEHR PUR jsou následující položky:

- 1 ks. Řídicí jednotka PUR
 - včetně nastavce
 - včetně vloženého prachového sáčku a vložených filtrů
- 1 ks. Síťový kabel
- 1 ks. Sada nástrojů a čistících prostředků
 - 1 x čistič kleštin 1
 - 1 x čistič kleštin 2 (čistič kartáček)
 - 1 x pomůcka pro výměnu přístroje
 - 1 x 70 % alkohol
 - 1 x speciální nástroj pro vyjmutí kulatého nastavce 1
 - x speciální nástroj pro odstranění plochých násadců
- 1 ks. Sada náhradních dílů
 - 1 x brzda
 - 3 x O-kroužek 3 mm x 0,5 mm
 - 1 x spojka
- 1 ks. Čistič kartáček
 - pro vnitřní čištění hadic
 - včetně pomůcky pro provádění
- 1 ks. Sada náhradních filtrů
 - 1 x ochranný filtr turbíny
 - 1 x filtr s aktivním uhlím
 - 1 x ultrajemné filtrační rouno
 - 1 x hrubé filtrační rouno
- 1 prachový sáček BAEHR PUR
- 1 ks. Návod k použití

Pokud je zásilka nekompletní, neprodleně nás informujte.

Pokud chcete změnit pořadí položek, najdete informace a čísla položek **v kapitole 8.**

"Náhradní díly, spotřební materiál a příslušenství".



Přepravní krabici obalové příslušenství uchovávejte na bezpečném místě. byl vyvinut pro tento přístroj a poskytuje nejlepší možnou ochranu při přepravě. Pokud tedy chcete zařízení vrátit k servisu nebo opravě, použijte originální obal. Na poškození způsobené nevhodným obalem během přepravy se nevztahuje záruka.

3.2 Co byste měli mít vždy na paměti před uvedením do provozu!



Tuto část čtěte s maximální pozorností! Obsahuje důležité informace, které chrání vás, ostatní a zařízení před poškozením!

Termín BAEHR PUR používaný v této části se vztahuje jak na řídicí jednotku, tak na rukojeť.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou typ proudu a napětí zdroje napájení vhodné pro spotřebiče. Informace o typu proudu a síťovém napětí naleznete na typovém štítku na zadní straně řídicí jednotky.

Při sestavování spotřebiče dbejte na to, aby stál bezpečně na rovném povrchu, nemohl spadnout a aby mohl snadno unikat odpadní vzduch.

Zajistěte, aby se BAEHR PUR nedostal do rukou dětí.

Nevystavujte zařízení přímým zdrojům tepla (topení, prudké slunce atd.).



Dbejte na to, aby síťový kabel nepoškodil zmačkáním, zalomením nebo třením o ostré hrany. Pokud zjistíte poškození síťového kabelu, okamžitě přestaňte se spotřebičem pracovat, vypněte hlavní vypínač (11) a okamžitě odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

(28) ze zásuvky. Abyste mohli se spotřebičem opět pracovat, si nový síťový kabel. K provozu spotřebiče pouze síťové kabely schválené výrobcem. Pokud potřebujete nový napájecí kabel, obraťte se na výrobce. Provoz prostřednictvím jiných přírodních kabelů není povolen.



Za žádných okolností nepoužívejte spotřebič s poškozeným síťovým kabelem.



Vaše zařízení má odpojitelný konektor zařízení (viz kapitola 4.1.6).

"Pohled zezadu").

Vždy dbejte na to, aby byl spotřebič tak, aby bylo vždy snadno vyjmout zástrčku spotřebiče.



Nepracujte se zařízením BAEHR PUR v příliš vlhkých místnostech, jako jsou sauny nebo koupaliště. Vlhkost a vlhkost na řídicí jednotce mohou způsobit nebezpečné svodové proudy, které mohou mít za následek úraz elektrickým proudem.



Před každým (také před prvním) se ujistěte, že jsou prachové sáček a všechny ostatní filtry správně vloženy.

Nikdy nepracujte se spotřebičem, pokud nejsou všechny filtry správně vloženy.

Vyvarujte se také velkých vnějších teplotních rozdílů. To může vést ke kondenzaci vlhkosti.

Chraňte BAEHR PUR před mrazem.

Pokud je spotřebič poškozený nebo nefunguje správně, okamžitě odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody na věcech, zvířatech nebo osobách způsobené nesprávnou obsluhou, zejména mimo určené použití BAEHR PUR.

Prsteny nebo šperky, které nosíte v práci, mohou poškrábat ruční nástavec. Na takové poškození se nevztahuje záruka. Při práci se měli vždy zdržet nošení šperků.

Dbejte na to, aby byl BAEHR PUR, včetně nástrojů, vždy v perfektním hygienickém stavu, abyste neohrozili zdraví své ani ostatních. Více o tom v kapitole 5.4

"Péče (čištění a dezinfekce)" BAEHR PUR. Před jakýmkoli čištěním/údržbou musí být spotřebič a odpojený od elektrické sítě.

Nikdy neponořujte spotřebič do tekutin a nevysávejte žádná tekutiny.

Pokud nasajete vatu, papír nebo podobné předměty, může k ucpání sacích otvorů v nástavci. To může výrazně snížit sací výkon.

Když se na displeji zobrazí "100 %" (plný prachový sáček), měli byste sáček vyměnit. Displej může spolehlivě fungovat pouze v případě, že všechny filtry správně nasazený. Proto vždy funguje pouze tehdy, když jsou všechny filtry na svém místě. Informace o výměně prachového sáčku a **filtrů naleznete v kapitolách 5.2 "Výměna prachového sáčku" a 5.3 "Výměna filtru".**

Nikdy nepracujte se spotřebičem, pokud není vložen prachový sáček nebo filtry, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče a ztrátě záruky.

Před každým spuštěním zkontrolujte, zda lze rotační nástroj zcela zasunout do násadce a zda je správně usazen (bez vůle, bez poškrábání). Ujistěte se, že rotační nástroj není poškozen (např. kontrolou hřídele měřidla frézy). Před použitím frézy krátce zapněte zkontrolujte, zda přístroj nevydává jiné zvuky než obvykle.



POZOR: Nebezpečí zranění! Jak je znázorněno níže (viz obr. 3), měli byste se při práci vyvarovat "tahavých pohybů", jinak mohou přístroje vyklouznout. Při práci dbejte na to, abyste nástroj příliš netlačili (popálení kůže).



Obr. 3: Nesprávná práce



Obr. 4: Správná práce

4. Popis zařízení

4.1 Popis řídicí jednotky

4.1.1 Pohled zepředu BAEHR PUR



Obr. 5

(1) Dotykový displej



Abyste dotykový displej co nejlépe reagoval na vaše dotyky, měli byste zařízení umístit před sebe tak, abyste se na obrazovku dívali zepředu, nikoli ze strany nebo .

4.1.2 Boční pohled s držákem násadce (volitelně)



Obr. 6

(2) Držák násadce (lze objednat jako volitelné příslušenství) přišroubujte pomocí šroubů dodaných s držákem násadce do připravených upevňovacích bodů (16) (**viz kapitola 4.1.7 Pohled zdola**).



Držák násadce je navržen tak, abyste mohli násadec bezpečně umístit tak, nemohl spadnout. Pokud držák násadce k přístroji nepřipevníte, vždy se ujistěte, že jste násadec bezpečně umístili tak, aby nemohl a poškodit se.

4.1.3 Boční pohled s víkem prachového sáčku (zavřené)



Obr. 7

(3) Víko prachového sáčku

(4) Výstup pro ruční nástavec

(5) Sací hadice s vnitřním přívodním potrubím a odlehčením tahu

4.1.4 Boční pohled bez víka prachového sáčku, s ochranným filtrem turbíny (otevřený)



Obr. 8

(6) Prachová komora s filtrační mřížkou (6a) Ochranný filtr turbíny

4.1.5 Víko prachového sáčku (uvnitř)



Obr. 9

- (7) Sběrná tryska pro prachový sáček
- (8) Víko sáčku na prach s gumovým těsněním
- (9) Prachový sáček

4.1.6 Pohled zezadu



Obr. 10

- (10) Kryt filtru (filtr výfukového vzduchu)
- (11) Hlavní vypínač ON / OFF
- (12) Zásuvka na pojistky pro miniaturní pojistky 2 x 3,15 A s pomalou ráží (typ H)
- (13) Zásuvka pro studený spotřebič
pouze dodaný nebo výrobcem schválený připojovací kabel studeného spotřebiče.



Při práci z kufříku doporučujeme umístit spotřebič tak, aby teplo vznikající na spotřebiči mohlo unikat z kufříku a nedocházelo k jeho zahřívání.

4.1.7 Zobrazení podstránky



Obr. 11

(14) Typová deska

Vysvětlení tohoto označení najdete v **kapitole 2.2.2 "Typový štítek s údaji o výkonu spotřebiče"**.

(15) Označování UDI

Vysvětlení tohoto označení najdete v **kapitole 2.2.3 "Další označení na přístroji"**.

(16) Upevňovací body pro držák násadce (otvory pro šrouby)

(17) Těsnění pouzdra

Jakmile je těsnění krytu porušeno nebo odstraněno, veškeré záruční nároky zanikají!

(18) Gumové nožičky (4 x)

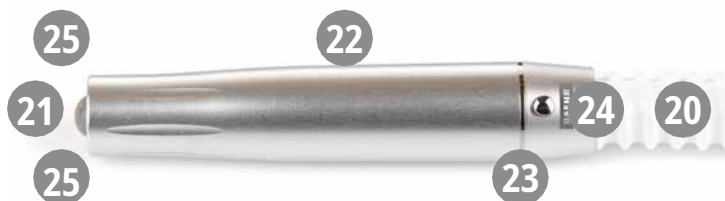
(19) Větrací otvory (2 x)

Dbejte na to, aby větrací otvory byly vždy volné.



Všechny šrouby krytu smí povolit pouze výrobce, jinak jsou veškeré záruční nároky neplatné!

4.2 Popis rukojeti



Obr. 12

- (20) Sací hadice
- (21) Otvor pro přístroje DIN s normalizovaným průměrem hřídele podle DIN EN ISO 1797 2,35 mm, válcový TYP 2 (pro přístroje o max. průměru 13 mm)
- (22) Objímka nástavce (odšroubovatelná)
- (23) Krytka rukojeti
- (24) Píst stylusu
- (25) Otvor pro přívod vzduchu



Max. Průměr nástroje ne větší než 13 mm

POZOR: Vždy dodržujte maximální přípustný průměr přístroje a odpovídající maximální přípustné otáčky výrobce přístroje.

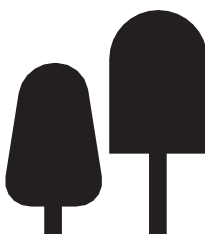
V žádném případě je nepřekračujte, protože by mohlo dojít k vážnému zranění pacienta i uživatele. Na násadci se mohou vyskytovat také vibrace. Dbejte prosím na svou bezpečnost a bezpečnost pacienta.

Nepoužívejte větší rotační nástroje než je uvedeno na obrázku!

Pouze korund, diamant a

Používejte nerezavějící

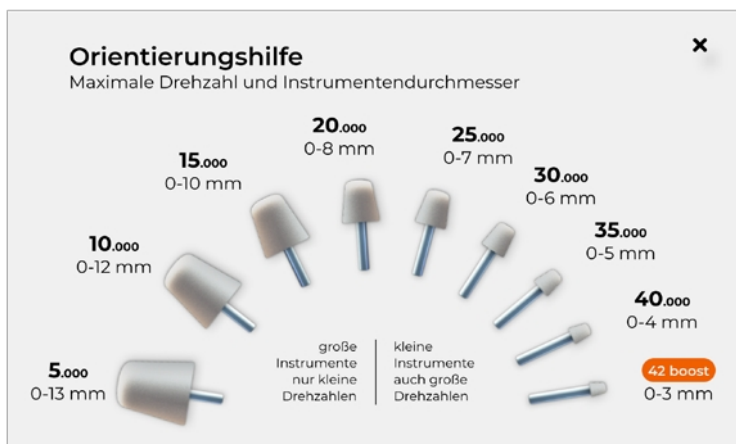
frézy a brusné čepičky!



Obr. 13



Nepoužívejte vyšší rychlost pro použitý přístroj, než je uvedeno v orientační pomůcce na dotykovém displeji! (viz kapitola 4.4.3 "Pomůcka pro orientaci")



Obr. 14

4.3 Popis Připojovací kabel IEC



Obr. 15

- (26) Zástrčka zařízení
- (27) Kabel s feritovým jádrem
- (28) Síťová zástrčka

4.4 Dotykový displej

BAEHR PUR má moderní dotykový displej s různými uživatelskými rozhranímimůžete zařízení ovládat a provádět nastavení. Dotykový displej vám také poskytuje různé informace a . Různá uživatelská rozhraní jsou vysvětlena níže.

4.4.1 První uvedení do provozu pomocí průvodce nastavením

Spotřebič zapněte hlavním vypínačem (11).

Při prvním zapnutí zařízení se po spuštění systému zobrazí průvodce nastavením, pomocí kterého můžete provést základní nastavení. Ten se zobrazí pouze při prvním zapnutí zařízení (nebo pokud bylo zařízení obnoveno do továrního nastavení), ale lze jej také kdykoli znovu spustit prostřednictvím nabídky nastavení "Start setup".

Všechna nastavení lze v zásadě kdykoli změnit v nabídce "Nastavení".

Pomocí průvodce nastavením provedete následující nastavení:

- Jazyk
- Profesionální skupina
- Parametry při spuštění (rychlost násadce a úroveň sání)

Zařízení se nyní vždy spustí s tímto nastavením.



Pokud nechcete definovat žádné parametry pro spuštění, můžete v nabídce "Provozní konfigurace" alternativně možnost "Zachovat poslední nastavení při vypnutí". Spotřebič se pak zpravidla spustí s parametry, které byly nastaveny při jeho .



Hodnoty otáček násadce vyšší než 25 000 otáček za minutu a sací výkony vyšší než 8 nejsou z bezpečnostních důvodů nabízeny.

Na konci průvodce nastavením máte možnost projít si nejdůležitější funkce vašeho BAEHR PUR. Za tímto účelem naskenujte zobrazený QR kód pomocí svého mobilního zařízení.

4.4.2 Hlavní obrazovka

Zařízení lze ovládat na hlavní obrazovce a zobrazují se informace o nastavených hodnotách výkonu.



Obr. 16

4.4.2.1 Tlačítko Start / Stop (A)

Tlačítko start/stop uprostřed displeje je to první, co upoutá pozornost. jeho stisknutí se přepíná mezi stavem "Ready" a "Operating".



Připraveno k provozu:

Symbol spuštění se nachází na tlačítku

- Ruční nástavec a odsávání jsou vypnuté



Provoz:

Symbol stop se nachází na tlačítku

- Rukojeť a sací jednotka jsou AN
- symbolu stop také otočný kroužek. Kroužek se otáčí podle nastaveného směru otáčení symbolu. Nástroje vpravo nebo vlevo.

4.4.2.2 Rukojeť rychlostní stupnice (B)

Stupnice otáček zobrazuje rozsah otáček motoru násadce a aktuálně nastavenou hodnotu otáček. Otáčky se zobrazují jako otáčky za minutu bez tisíců nul.

Hodnotu rychlosti lze změnit několika způsoby:

1. Volba dotykem požadované rychlosti přímo na stupnici (to platí i pro "boost") - rychlost lze zvolit v rozsahu 5000.



2. Posouváním posuvníku nahoru nebo dolů lze měnit rychlost v krocích po 1000.

3. Pomocí dvou tlačítek (buď opakovaným klepnutím na tlačítka, nebo dotykem a podržením) lze měnit počet otáček v krocích po 1000.

4. Klikněte na obrázek frézy (K) a v orientačním průvodci vyberte nástroj **(viz kapitola**

4.4.2.7 "Symbol přístroje (K)" a kapitola

4.4.3 "Orientační průvodce") - nastaví se doporučená pro vybraný přístroj.

Aktuálně zvolená hodnota rychlosti se zobrazuje velkým číslem mezi tlačítky plus a minus. Symbol přístroje (K) se mění v závislosti na nastavené rychlosti.

4.4.2.3 Směr otáčení (C)

Zde se zobrazuje nastavený směr otáčení motoru násadce; po dotyku se otáčení změní. Pokud je násadec v chodu, zastaví se a poté se znovu spustí se změněným směrem otáčení.

4.4.2.4 Sací stupnice (D)

Stupnice extrakce zobrazuje možné úrovně extrakce a aktuálně nastavenou úroveň extrakce.

Úroveň sání lze změnit několika způsoby:

1. Volba dotykem požadované úrovně sání přímo na stupnici (to platí i v případě funkce "boost").



2. Posunutím posuvníku nahoru nebo dolů.



3. obou tlačítek (buď opakovaným klepnutím na tlačítka, nebo dotykem a podržením).

Nastavená úroveň odsávání je označena velkým číslem mezi tlačítky plus a minus.



Pokud pracujete se systémem BAEHR PUR, není to možné:

- provozovat motor ručního nástavce bez sací jednotky.
- provozovat sací jednotku bez motoru násadce.

Tento způsob jsme zvolili záměrně, protože zabraňuje zahřívání motoru násadce a také zajišťuje, že prach vznikající při práci je vždy odsáván.

Z hygienických důvodů a kvůli vaší osobní ochraně doporučujeme zvolit velký stupeň sání. Malou úroveň odsávání doporučujeme použít pouze v případech, že se v prostředí citlivém na hluk. Myslete na své zdraví a zdraví pacienta.

4.4.2.5 Paměťová tlačítka (E)

Na displeji jsou tři paměťová tlačítka M1, M2, M3, na která můžete uložit svá nastavení a je rychle vyvolat. Ukládání a vyvolání je jak za provozu, tak v klidovém stavu.

Po dotyku a podržení (cca 2 sekundy) se aktuálně zvolené otáčky násadce, směr otáčení a úroveň sání uloží do příslušného paměťového tlačítka.

Po krátkém dotyku se načtou uložené hodnoty a přijmou se jako nastavení.

Nastavení paměťového tlačítka můžete odstranit následujícím způsobem:

- paměťové tlačítko, jehož nastavení chcete vymazat, jeho krátkým stisknutím. Opětovně stiskněte paměťové tlačítko, dokud jednou neozeve potvrzovací tón. Vymazání hodnot poznáte podle chybějících kroužkových značek na paměťovém tlačítku.

- Při ukládání a podržte tlačítko, dokud neuslyšíte dvakrát potvrzovací tón. Vezměte prosím na vědomí



následující: Pokud uložíte položku nabídky mory tlačítko stisknuté déle než 2 sekundy.

aktuálně nastavené hodnoty se uloží do paměťového tlačítka. Pokud tytéž hodnoty uložíte na paměťové tlačítko znovu, hodnoty na paměťovém tlačítku se vymažou.



4.4.2.6 Stavový řádek (F)

Dotykem stavového řádku (F) otevřete nabídku rychlého nastavení. Zde máte možnost číst a potvrzovat zobrazené zprávy (**viz kapitola 4.4.5 "Nabídka rychlých nastavení"**). Stavový řádek je během provozu uzamčen a nabídku rychlých nastavení nelze otevřít. Na stavovém řádku také následující informace:

4.4.2.6.1 Počet zpráv (G)

Tato zpráva se zobrazí pouze tehdy, když vyžadován krok údržby nebo jiná důležitá informace. Toto hlášení se zobrazuje také v nabídce Rychlá nastavení a můžete si zobrazit informace o příslušném hlášení (**viz kapitola 4.4.5 "Nabídka Rychlá nastavení"**).

4.4.2.6.2 Hladina naplnění prachového sáčku (H)

Podle těchto informací poznáte, kdy je čas vyměnit prachový sáček.



Pojem "plný" zde nemusí nutně znamenat, že prachový sáček naplněn "až po okraj", ale že již nelze dosáhnout požadovaného sacího výkonu, protože se póry prachového sáčku stále více ucpávají. Spotřebič vás o tom informuje ve dvou fázích:

90 % (zvýrazněno žlutě) - Měli byste brzy vyměnit prachový sáček.

100 % (zvýrazněno oranžově) - Před dalším ošetřením byste měli vyměnit prachový sáček.



Výměna prachového sáčku je popsána **v kapitole 5.2 "Výměna prachového sáčku"**. Nikdy nepoužívejte použité prachové sáčky, zejména z hygienických důvodů. Postupujte podle pokynů v zařízení. Myslete na své zdraví a zdraví svého pacienta.

Funkci ukazatele stavu naplnění ovlivňuje několik faktorů. Z technických důvodů proto může ukazatel hladiny reagovat v různých úrovních sání různě (např. podle toho, jak umístěna hadice/rukojet).

4.4.2.6.3 Čas (I)

Aktuální čas můžete nastavit v nabídce "Datum a čas".

4.4.2.6.4 Datum (Y)

Aktuální datum můžete nastavit v nabídce "Datum a čas".

4.4.2.7 Symbol přístroje (K)

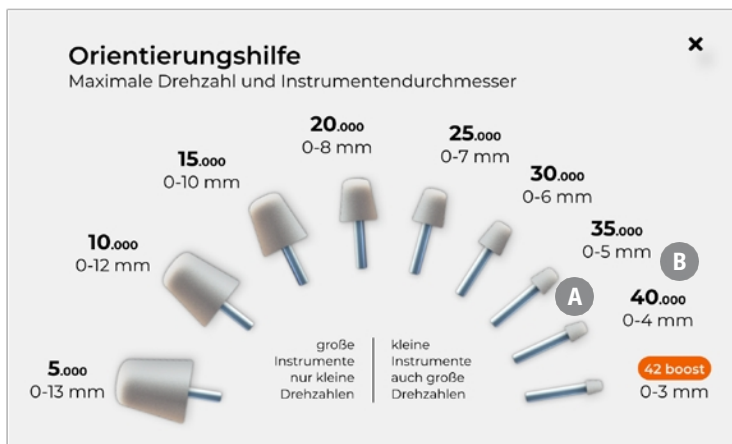
Symbol nástroje označuje maximální doporučenou velikost nástroje pro aktuálně zvolenou rychlost násadce. Symbol odpovídá původní velikosti nástroje. Vložený nástroj proto můžete podržet před symbolem nástroje a zkontrolovat, zda je vhodný pro zvolenou rychlost násadce. Dávejte pozor, abyste se nedotkli skleněného krytu dotykového displeje.



držte v mírné vzdálenosti před orientační pomůckou a pouze vypnutém motoru, protože při kontaktu s (rotujícím) přístrojem může dojít k poškození skleněného krytu dotykového displeje!

Dotkněte se symbolu přístroje a otevře se orientační pomůcka (**viz kapitola 4.4.3 "Orientační pomůcka"**). Pokud je motor násadce v chodu, je tato funkce deaktivována. Při otevření orientační pomůcky rovněž není možné spustit motor ručního přístroje.

4.4.3 Orientační průvodce



Obr. 17

V orientační příručce jsou uvedeny různé průměry přístrojů a maximální doporučené otáčky.

Pokud v orientačním průvodci vyberete přístroj (A) nebo odpovídající hodnoty (B) (které odpovídají právě používanému přístroji), toto uživatelské rozhraní se zavře a na přístroji se nastaví maximální doporučená rychlost pro přístroj.

Velikost použitého nástroje můžete porovnat s obrázkem a zjistit, který nástroj nebo rychlost je třeba zvolit.



Hlavičky přístrojů příručky jsou určeny jako vodítko, které vám pomůže najít maximální rychlost pro vaše . Před prací s přístrojem však vždy dodržujte údaje výrobce o maximální povolené rychlosti.

Tam uvedená maximální rychlost nesmí být žádných okolností překročena. Hrozí nebezpečí zranění a poškození přístroje.

4.4.4 Oranžový symbol přístroje"



Obr. 18

Existují dvě možnosti, proč tato obrazovka zobrazuje:

1. Pokud dojde během používání k přetížení násadce
2. Pokud dojde k chybě systému

Pokud nastane některá z těchto situací, motor násadce a odsávačka se z bezpečnostních důvodů (kvůli ochraně pacienta a zařízení) vypnou:

- Symbol přístroje se zobrazí oranžově.
- Na displeji zobrazí zpráva.
- Všechny motory jsou vypnuty (ruční nástavec vypnutý, turbína vypnutá).
- Tlačítko start/stop je neaktivní, tj. zařízení nelze spustit.

Zkontrolujte seznam zpráv a zjistěte, o který případ se jedná:

Přetížení 1. nástavec:

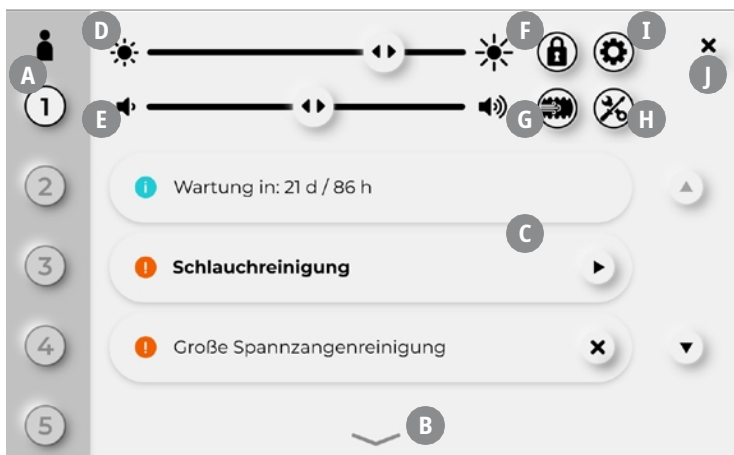
Přečtením zprávy nebo dotykem oranžového symbolu přístroje se zpráva znovu zobrazí bez zabarvení a všechny funkce jsou opět k dispozici.

Pro 2. kód chyby systému:

V příslušné zprávě kód systémové chyby. Přehled vybraných kódů systémových chyb, jejichž příčiny můžete sami odstranit najdete v **kapitole**

5.9.1 "Kód systémové chyby zobrazený na dotykovém displeji". Kromě toho se v případě jakýchkoli chyb/poruch obraťte na výrobce (**viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**).

4.4.5 Nabídka rychlého nastavení



Obr.19

Dotykem stavového řádku otevřete nabídku Rychlá nastavení.



Během provozu je stavový řádek pro vaši bezpečnost uzamčen a nabídku Rychlá nastavení nelze otevřít. Naopak, pokud je otevřena nabídka Quick Settings (Rychlá nastavení), nelze přístroj BAEHR PUR spustit pomocí tlačítka na rukojeti (to platí i v případě, že jsou otevřeny jiné nabídky).

Nabídku můžete zavřít dvěma různými způsoby. Buď dotykem X (J), nebo dotykem šipky menu (B).

V nabídce rychlého nastavení máte k dispozici následující možnosti:

4.4.5.1 Profily uživatelů

Pro práci s více uživateli můžete v nabídce Rychlá nastavení na levé straně uložit až 5 uživatelských profilů s vlastním nastavením. V uživatelských profilech můžete kromě obecných nastavení zařízení (např. jazyka) provést následující individuální nastavení:

- Tlačítka paměti
- Barevný režim

1. Použití: Více uživatelů sdílí jedno zařízení a mohou si individuálně nastavit paměťová tlačítka a barevné režimy výběrem svého uživatelského profilu.
2. Použití: Jeden uživatel - různé aplikace, ordinace, mobilní použití, pečovatelský dům atd. Pro každou oblast použití lze definovat uživatelský profil s individuálně nastavenými paměťovými tlačítky a barevnými režimy.

Aktivní uživatelský profil je zobrazen zvýrazněným tlačítkem s černým číslem. Všechny neaktivní uživatelské profily jsou označeny šedými tlačítky.

Chcete-li vybrat uživatelský profil, stačí se dotknout příslušného tlačítka. Poté se vrátíte přímo na hlavní obrazovku.

Změny provedené v profilu uživatele se projeví okamžitě. Výslovné není vyžadováno.

Konfigurace profilu uživatele

1. Vyberte profil uživatele: Přepnete se přímo na hlavní obrazovku.
2. Konfigurace paměťových tlačítek (**viz kapitola 4.4.2.5)**
"Paměťová tlačítka (E)".
3. Konfigurace barevného režimu: Barevný režim vyberte prostřednictvím stavového řádku / nabídky rychlého nastavení / .
4. Použijte profil uživatele.



Při vypnutí a opětovném zapnutí zařízení s naposledy zvoleným uživatelským profilem.



Obnovením továrního nastavení resetujete všechny uživatelské profily.

4.4.5.2 Poznámky / zprávy (C)

Zde najdete poznámky / zprávy, které je třeba aktuálně sledovat (a které se zobrazují v počítadle zpráv na hlavní obrazovce).



Dotykem zprávy nebo tlačítka se šipkou otevřete informační text příslušné zprávy, abyste si mohli přečíst, co je třeba udělat. Jakmile otevřete, přečtete a ukončíte text zprávy pro danou zprávu, tato zpráva se již "BOLD". Kromě toho se informace již nezobrazují v počítadle zpráv hlavní obrazovce.



Po opuštění textu zprávy se místo tlačítka se šipkou nyní vedle zprávy zobrazí tlačítko X, které můžete použít k potvrzení zprávy jako "dokončené", takže se zpráva již nebude zobrazovat v seznamu zpráv.

Jedním ze zobrazení zpráv je zobrazení intervalu údržby. Ten zobrazuje, kdy je třeba spotřebič odeslat do servisu. Interval údržby je 900 hodin a vztahuje se k provozním hodinám motoru násadce od doby, kdy

Dodávka / poslední údržba. Jakmile se zpráva

V seznamu zpráv se objeví "Maintenance due" (nebo do 24 měsíců (= 730 dní); tento časový interval je zobrazen přístrojem ve dnech); musíte přístroj odeslat na údržbu, abyste předešli časově a finančně náročným opravám a splnili požadavky zkušebních specifikací VDE 0751-1 pro váš zdravotnický prostředek.

Váš přístroj myslí za vás, abyste nezapomněli na důležité termíny testů.

4.4.5.3 Posuvník jasu (D) / hlasitosti zvuku (E)

Pomocí dvou posuvníků pro jas (D) a hlasitost (E) pro systémové zvuky můžete zařízení přizpůsobit svým požadavkům.



důvodu bezpečnosti provozu nedoporučujeme úplně hlasitost!

4.4.5.4 Další možnosti výběru

Tlačítka F až I mají následující funkce:



Tlačítko pro uzamčenou obrazovku (F)

Výběrem tohoto tlačítka zobrazíte uzamčenou , která umožňuje displej, aniž by se na zařízení spustila jakákoli akce. Chcete-li zařízení odemknout, dotkněte se tlačítka odemknutí na dobu přibližně 3 sekund.



Tlačítko pro rychlé čištění hadice (G) (**viz kapitola 5.4.5)**



Tlačítko pro asistenta údržby (H) (**viz kapitola 5.4.1)**



Tlačítko pro nabídku "Nastavení" (I) (**viz kapitola 4.4.6)**

4.4.6 Nabídka Nastavení

Nabídka "Nastavení" poskytuje následující a možnosti nastavení:

- Informace o zařízení
- Asistent údržby
- Datum a čas
- Barevný režim
- Zprávy
- Provozní konfigurace
- Výběr jazyka
- První kroky
- Spuštění nastavení (= průvodce nastavením)
- Tovární nastavení

Nastavení lze provést dotykem příslušného tlačítka. V příslušném uživatelském rozhraní budete provedeni možnostmi nastavení.

Dotykem tlačítka X se vrátíte na hlavní obrazovku.



V poloze nabídky "Informace o zařízení" nelze provádět žádné změny! Tato položka slouží pouze k prohlédnutí.



Váš BAEHR PUR prochází před různými kontrolami kvality. Mimo jiné je váš BAEHR PUR podroben také funkční zkoušce. Proto nebudte překvapeni, pokud přístroj již vykazuje některé údaje měřidla. Je to zcela normální a neznamena to, že se jedná o přístroj z druhé ruky.



Pokud tovární nastavení zařízení, obnoví všechna nastavení (včetně nastavení paměťového tlačítka) na tovární nastavení. Informace (údaje počítadla atd.) jsou z tohoto nastavení vyloučeny.

4.5 Uvedení do provozu

1. Ujistěte se, že je v zařízení BAEHR PUR vložen prachový sáček. Za tímto účelem musíte otevřít

Sejměte víko prachového sáčku z řídicí jednotky (**viz kapitola 5.1 "Otevírání / zavírání víka prachového sáčku na řídicí jednotce"**). Sáček na prach se zasune až na doraz na přijímací hubici (7) na vnitřní straně víka sáčku na prach. Komora prachového sáčku obsahuje také (6) ochranný filtr turbíny. Pokud je vše v pořádku, znovu připojte kryt prachového vaku řídicí jednotce. Pokud prachový sáček chybí, musíte před prací se spotřebičem vložit nový prachový sáček (**viz kapitola 5.2 "prachového sáčku"**).

2. Dbejte na to, aby byl spotřebič bezpečně upevněn, nemohl spadnout nebo být stržen a aby mohl snadno unikat odpadní vzduch.
3. Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač (11) v poloze OFF (0).
4. Zapojte dodaný přírodní kabel studeného spotřebiče (27) se zástrčkou spotřebiče (26) do zásuvky studeného spotřebiče (13).
5. Zasuňte síťovou zástrčku (28) do řádně uzemněné zásuvky.
6. Nyní zapněte BAEHR PUR pomocí hlavního (11). Přístroj se spustí a systém naběhne. Po krátkém zobrazení loga BAEHR se zobrazí hlavní obrazovka (pokud nezapínáte zařízení poprvé nebo po obnovení továrního nastavení, v takovém případě se spustí průvodce nastavením (**jak je popsáno v kapitole 4.4.1 Počáteční pomocí průvodce nastavením**)). Přístroj je připraven k provozu přibližně 20 sekund zapnutí.

Následující hodnoty se nastavují při každém zapnutí zařízení:

- Směr otáčení = způsob, jakým jste spotřebič vypnuli.
- Rychlost ručního přístroje= tak, jak jste ji zadali v průvodci nastavením nebo při vypnutí přístroje, viz **kapitola 4.4.1 "První uvedení do provozu pomocí průvodce nastavením"**.



- Motor ručního nástavce= Stop
- Hladina sání= tak, jak jste ji zadali v průvodci nastavením nebo při přístroji, viz **kapitola 4.4.1 "První pomoci průvodce nastavením"**.
- Sání= Stop

Tato nastavení se zobrazují také na dotykovém displeji. BAEHR PUR je nyní připraven k provozu.



Aby dotykový displej co nejlépe reagoval na vaše dotyky, měli byste zařízení umístit před sebe tak, abyste se na obrazovku dívali zepředu a neovládali ji ze strany nebo shora.

- Nyní vezměte násadec do ruky a do otvoru pro nástroje DIN (21) zasuňte co nejhlouběji nástroj o průměru hřídele 2,35 mm. Používejte pouze nástroje s normalizovaným průměrem dířku podle normy DIN EN ISO 1797 2,35 mm, válcového TYPU 2. Vzhledem k tomu, že BAEHR PUR má rychloupínací kleště, je třeba nástroj zasunout pouze co nejhlouběji (úplně), aby bylo zajištěno bezpečné uchycení. Hlava nástroje nesmí být větší než největší z hlav nástrojů uvedených v orientační příručce (max. 13 mm).



Nikdy nepoužívejte nástroje s , opotřebovanými, poškrábanými nebo ohnutými hřídelemi. V opačném případě nelze , že nástroj bude v násadci pevně držet! Může to také nevyváženost násadce, což vést k jeho poškození. Nevyváženost může také zhoršit bezpečné držení nástroje.



POZOR Nebezpečí zranění! Nikdy se nepokoušejte vkládat nástroje do otvoru (21), když je motor násadce v chodu. Výměna nástrojů je možná pouze při vypnutém násadce.

Hlavice přístrojů zobrazené na orientačním průvodci (obr. 17) slouží jako vodítko pro zjištění maximální rychlosti přístrojů. Před prací s přístrojem vždy dodržujte údaje výrobce o maximální povolené rychlosti. Ta nesmí být v žádném případě překročena. Hrozí nebezpečí zranění a poškození přístroje.

- Nyní zvolte maximální povolenou rychlost nebo jinou požadovanou rychlost, která je nižší než tato rychlost pro přístroj se kterým právě pracujete. Zobrazené hlavice nástrojů (max. průměr) a odpovídající rychlost by vám měly pomoci rychle a spolehlivě najít maximální povolenou rychlost pro vaše nástroje. Maximální povolené otáčky nesmí být v žádném případě překročeny, jinak by mohlo dojít nástroje nebo hlavice. Ke zranění může dojít také v zlomení hlavice nástroje. Správnou maximální povolenou rychlost pro nástroj, který se použít, zjistíte porovnáním průměru hlavice nástroje na orientačním průvodci (obr. 17) s vyobrazenými hlavicemi nástroje. Pokud jste našli shodu, dotkněte se prsty hlavice nástroje zobrazené na obrázku (nedotýkejte skleněného povrchu nástroje). Nyní je nastavena maximální povolená rychlost. Rychlost zobrazí na displeji. U všech přístrojů jsou obecně povoleny nižší . Kromě zobrazených přístrojových hlavic můžete zvolit také odpovídající hodnoty pro nastavení maximální rychlosti pro příslušný přístroj.



Držte násadec s přístrojem v mírné vzdálenosti před orientační pomůckou a teprve potom,

když je motor násadce vypnutý, protože kontaktu s (rotujícím) nástrojem může dojít k poškození skleněného krytu dotykového displeje!



Jedná se o doporučení týkající se rychlosti. Maximální povolenou rychlost přístroje naleznete v technickém listu výrobce přístroje. Maximální povolené otáčky nesmí být v žádném případě překročeny, protože jinak může dojít k poškození nástrojů nebo násadce. Ke zranění může dojít také v důsledku zlomení nástrojů.

Před každým spuštěním zkontrolujte, zda lze rotační nástroj zcela zasunout do násadce a zda je správně usazen (bez vůle, bez poškrábání). Ujistěte se, že rotační nástroj není poškozen (např. kontrolou hřídele měřidla frézy). Před použitím krátce zapněte násadec zkontrolujte, zda přístroj nevydává jiné zvuky než obvykle.

9. Nyní můžete zapnout motor násadce pomocí tlačítka start/stop uprostřed dotykového displeje nebo pomocí tlačítka (24) na násadci. Šipka na tlačítku start/stop se změní na symbol stop, násadec a odsávání jsou . Otočný kroužek kolem symbolu stop se otáčí doprava nebo doleva podle nastaveného směru otáčení přístroje. Přístroj se otáčí nastavenou rychlostí a odsávačka pracuje s nastavenou úrovní odsávání. Nyní můžete pomocí stupnice otáček měnit otáčky motoru odsávačky, nesmí však překročit maximální povolené pro použitý přístroj. Zvolená rychlost se zobrazí na displeji.



Při změně počtu otáček v krocích po 1 000 (tlačítka + a - nebo posuvníkem), aby bylo zajištěno, že maximální přípustná hodnota v

Velikost přístroje se změní, jakmile dosáhnete další definované maximální rychlosti. To je příslušným displejem přístroje nad tlačítkem start/stop. Aktuální rychlost se na displeji.

Příklad: Otáčky jsou na 5 000 ot./min. Nyní stisknete tlačítko (+), dokud nedosáhnete další zadané rychlosti (10 000 ot./min.). Hlava přístroje zobrazená nad tlačítkem start/stop se nyní změní na další menší hlavu přístroje. Tím jste upozorněni na skutečnost, že nyní je třeba použít jiný maximální průměr přístroje.



Hlavice přístrojů uvedené v orientační příručce jako vodítko, které vám pomůže najít maximální rychlost pro vaše přístroje. Před prací s přístrojem je však nutné dodržet údaje výrobce maximální povolené rychlosti. Tam uvedená maximální rychlost nesmí být žádných okolností překročena. Hrozí nebezpečí zranění a přístroje. Maximální rychlost pro aktuálně používaný přístroj nesmí překročena.



Dbejte na to, abyste neblokovali motor násadce jeho přetížením. K tomu může dojít například v případě, že vám přístroj při práci o něco (např. o ručník). V takovém případě přístroj co nejrychleji vypněte hlavním vypínačem (11) nebo jej co nejrychleji odpojte od elektrické sítě. Jakmile je přístroj odpojen od elektrické sítě, odstraňte zablokování a zkontrolujte, zda není přístroj poškozený (např. poškozený přístroj nebo násadec).



Spotřebič znovu připojte k napájení a jej, až nezjistíte žádné poškození.

Nyní zkontrolujte spotřebič při otáčkách 5 000 ot/min pomocí malého nástroje (max. Ø 7 mm) a pečlivě postupně vyzkoušejte celý rozsah otáček. Pokud ani zde nic nezjistíte, můžete opatrně pokračovat v práci.

10. Ke změně úrovně sání můžete použít stupnici sání. Zvolená úroveň odsávání se zobrazí na displeji.

11. Motor násadce a sací turbínu můžete zapnout/vypnout pomocí tlačítka start/stop na řídicí jednotce nebo tlačítka (24) na násadci.



, že odsávání vypne, jakmile vypnete motor nástavce.

12. Tlačítkem pro směr otáčení můžete přepnout směr otáčení motoru násadce na pravý nebo levý (např. pro praváky nebo leváky). To se na displeji tím, že se otočný kroužek kolem symbolu zarážky otočí doprava nebo doleva podle nastaveného směru otáčení přístroje.



Směr otáčení je možné měnit i za chodu motoru násadce.

13. Můžete provádět změny:

- předtím, než je motor ručního nástavce v provozu
 - zapnutí motoru násadce funguje přístroj s přednastavenými hodnotami.
- když je motor ručního nástavce v provozu
 - Změněná nastavení se projeví okamžitě **Před**

každým použitím zkontrolujte, zda lze rotační nástroj zcela zasunout do násadce a zda je správně usazen (bez vůle, bez poškrábání). Ujistěte se, že rotační nástroj není poškozený (např. kontrolou hřídele pomocí

měřidlo frézy). Před použitím frézku krátce zapněte zkontrolujte, zda přístroj nevydává jiné zvuky než obvykle.

Jsmo přesvědčeni, že po krátké době budete schopni s BAEHR PUR pracovat bezpečně a správně, a přejeme vám mnoho radosti a úspěchů v práci!

4.6 Pomůcka pro výměnu nástrojů



Obr. 19a Pomůcka pro výměnu přístroje

K kleštinám Easy-Clean Pro jsme vyvinuli pomůcku pro výměnu nástrojů, která vám usnadní výměnu (vyjmutí a vložení) velmi malých nástrojů (průměr nástroje: cca 1,5 mm - cca 5,0 mm).



Následující pokyny čtete s maximální pozorností! důležité informace, které vás, ostatní i vaše zařízení před poškozením! Přístroj smí používat pouze vyškolený odborný personál.



POZOR Nebezpečí zranění! Nikdy se nepokoušejte měnit nástroje na ručním nástavci, pokud je motor nástavce v chodu. To lze provádět pouze tehdy, když je motor násadce vypnutý.



K výměně nástrojů lze použít pouze příslušný nástroj. Jiné typy a oblasti použití na vlastní nebezpečí a mohou skrývat nebezpečí. Jakékoli nesprávné použití není dovoleno.

Nesprávné použití může vést k poškození osob a majetku. V případě škod

Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním, nekvalifikovaným personálem nebo nesprávnou obsluhou. **Nesprávné používání vede ke ztrátě platnosti jakýchkoli nároků.**



Po každém použití pomůcky pro výměnu nástrojů vyčistěte a vydezinfikujte a před použitím zajistěte, aby byla vždy v perfektním hygienickém stavu.



Z hygienických důvodů vyčistěte a vydezinfikujte pomůcku pro výměnu nástrojů po použití dezinfekčním koncentrátem BAEHR pro nástroje (č. zboží 11008).



Obrazky jsou pouze ilustrační a nemusí nutně představovat BAEHR PUR. Technické a vizuální změny vyhrazeny.

Zapojte přístroj:



Obr. 20

Vložte hřídel nástroje do kleštiny násadce.



Obr. 21

Držte pomůcku pro výměnu nástrojů vodorovně k násadci.



Obr. 22

Pomocí záhlubníku na hlavici pomůcky pro výměnu nástrojů zasuněte nástroje do násadce tak daleko, jak to půjde.

Vytáhněte přístroj:



Obr. 23

Držte pomůcku pro výměnu nástrojů vodorovně k násadci. Umístěte hlavici nástroje za pomůcku pro výměnu nástrojů.



Obr. 24

Umístěte palec nad výřez v pomůcce pro výměnu přístroje, aby přístroj při nevypadl.



Obr. 25

Opatrně vytáhněte nástroj z upínacího pouzdra násadce pomocí pomůcky pro výměnu nástrojů.

Na adrese www.fusspflege.com/easy-clean také podrobné videonávody k použití pomůcky pro výměnu přístroje.

5. Údržba a péče

V následujících kapitolách vám vysvětlíme, jak můžete sami provádět různé úkony údržby na vašem zařízení BAEHR PUR.



Všechny ilustrace slouží pouze pro ilustrační účely. Technické a optické změny vyhrazeny.

5.1 Otevírání / zavírání víka prachového sáčku na řídicí jednotce

5.1.1 Otevřít

Chcete-li otevřít kryt prachového sáčku na řídicí jednotce, postupujte následovně:

Držte kryt prachového sáčku za rukojeť (3) a stáhněte jej z řídicí jednotky (viz obr. 26). Při jeho stahování ucítíte mírný odpor způsobený magnetickými západkami.

5.1.2 Zavřít



Před víka prachového sáčku zkontrolujte, zda pryžové těsnění (8) správně usazeno, čisté a v bezvadném stavu, aby vzduchotěsně těsnilo.

Chcete-li zavřít kryt prachového sáčku na řídicí jednotce, postupujte následovně:

Vedte prachový sáček připevněný k víku prachového sáčku do komory prachového sáčku dbejte na to, aby se nikde nezachytil nebo nezasekl.

Magnety přitáhnou víko prachového sáčku na kryt a tím ho uzavřou (viz obr. 27).



Zkontrolujte, zda je víko prachového sáčku pevně připevněno ke skříni a zda je všude správně usazeno.



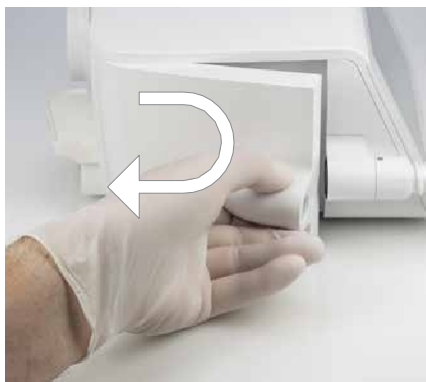
Při výměně prachového sáčku dbejte na to, abyste jej neumístili mezi řídicí jednotku a víko prachového sáčku.



se ocitnout v pasti. V takovém případě opět sejměte víko sáčku na prach a ujistěte se, že se sáček na prach při zavírání nezasekl.

Před uzavřením víka prachového sáčku a se vždy ujistěte, že je ochranný filtr turbíny (obdélníkový) na svém místě a že jste nepoškozený prachový sáček správně nasadili na sběrné hrdlo.

(7) pro prachový sáček (9), aby se do turbíny nedostaly nečistoty, které by mohly spotřebič poškodit.



Obr. 26: Otevření



Obr. 27: Zavřít

5.2 Výměna prachového sáčku

Prachový sáček (9) musí být vždy co nejdříve vyměněn, jakmile se na displeji objeví stav naplnění prachového sáčku "100 %" (další informace **viz kapitola 4.4.2.6.2).**

"Hladina naplnění prachového sáčku".

Doporučujeme sáček na prach každé 3 týdny, aby nadměrnému hromadění bakterií. Při výměně prachového sáčku postupujte následovně:

1. Odpojte víko prachového sáčku od řídicí jednotky (**viz kapitola 5.1 "Otevírání / zavírání víka prachového sáčku na řídicí jednotce"**).
2. Vyjměte starý prachový sáček ze sběrné trysky (7). Uzavřete otvor prachového sáčku kartonovou klápkou, která je na kartonové výztuze prachového sáčku, ji přeložíte přes otvor. Sáček na prach, nejlépe v tlakovém sáčku.
3. Při každé výměně prachového sáčku vyčistěte komoru a víko sáčku, zajistili dokonalý sací výkon a zabránili tvorbě zárodků. Myslete na své zdraví!



K čištění doporučujeme rychlé dezinfekční ubrousky BAEHR bez alkoholu (č. zboží 11000, 11001, 11044).

4. Opatrně zatlačte otvor nového prachového sáčku na držák (7) tak daleko, až se (kartonová) výztuha zcela dotýká víka prachového sáčku. Dbejte na to, abyste sáček na prach umístili tak, aby přesně zapadl do připraveného vybrání.



Dbejte na to, abyste při zatlačování nepoškodili sáček na prach a neohýbali jeho záhyby.

5. Vyměňte víko prachového sáčku na řídicí jednotce (**viz kapitola 5.1 "Otevíření/zavření víka prachového sáčku na řídicí jednotce"**).

5.3 Výměna filtru



Doporučujeme pravidelně měnit prachový sáček (nejméně jednou za 3 týdny) a všechny filtry nejméně jednou za 6 měsíců, aby se zabránilo nadměrnému hromadění zárodků. Myslete na své zdraví! Nikdy a za žádných okolností nepoužívejte použité prachové sáčky!

Než vám popíšeme, jak filtry vyměnit, rádi bychom vás stručně seznámili se systémem filtrů používaným v systému BAEHR PUR.

1. Filtr: Prachový sáček

Prachový sáček speciálně vyvinutý pro BAEHR PUR (9) s integrovaným pěnovým blokem (struktura filtračního vaku "zákonem chráněné v Německu") má ve srovnání s předchozími alternativami vyšší schopnost zadržovat prach. To je umožněno inovativním materiálem předfiltru z pěny s otevřenými póry, který maximálně vyplňuje sáček. Hrubší a jemnější částice jsou v něm již zadržovány. Tím se zabrání předčasnému ucpání jemného filtru. Výsledek: trvale vysoký výkon odsávání a hygienické pracovní prostředí na nejvyšší úrovni. Prachový sáček je umístěn prachový sáček (6) na sběrné hubici (7) pro prachový sáček (9).

Další prachové sáčky můžete u společnosti BAEHR. Nikdy a za žádných okolností nepoužívejte použité prachové sáčky! Používejte pouze originální prachové, které najdete v **kapitole 8 "Náhradní díly, a příslušenství"**.

Informace o výměně prachového sáčku naleznete v části **Kapitola 5.2 "Výměna prachového sáčku"**.

2. Filtr: Ochranný filtr turbíny

Ochranný filtr turbíny (6a) zabráňuje vniknutí větších částí do turbíny (např. pokud jste zapomněli nainstalovat prachový sáček). Ochranný filtr turbíny je umístěn v komoře prachového sáčku (6) mřížce.

3. Kryt filtru (filtr výfukového vzduchu)

Kryt filtru (10) obsahuje několik netkaných textilií s různými vlastnostmi:

- Hrubé filtrační rouno
Toto rouno filtruje hrubší částice z odsávaného vzduchu.
- Ultrajemné filtrační rouno
Toto rouno filtruje nejjemnější částice z odsávaného vzduchu. Vlna je však také za filtrování virů a bakterií z odsávaného vzduchu.
- Filtr s aktivním uhlím
Toto rouno zajišťuje neutralizaci většiny pachů.

Informace o výměně rouna v krytu filtru **naleznete v kapitole 5.3.2 "Výměna filtru (filtr výfukového vzduchu)".**



Smí používat pouze originální prachové sáčky a všechny originální filtry!



Použité filtry se nesmí čistit ani vyprazdňovat prachový sáček a poté . Při každé výměně filtru používejte vždy čerstvé filtry nebo nový prachový sáček.



Použité filtry dávejte do zbytkového odpadu. Nejlepší je likvidovat je v tlakovém sáčku.

5.3.1 Výměna ochranného filtru turbíny



Ochranný filtr turbíny a všechny filtry musí být okamžitě vyměněny, pokud jste pracovali s vaším přístrojem BAEHR PUR bez prachového sáčku (zapomenutý) nebo pokud se prachový sáček poťrhl.

Při výměně ochranného filtru turbíny postupujte následovně:

1. Odpojte víko prachového sáčku od řídicí jednotky **(viz kapitola 5.1 "Otevření/zavření víka prachového sáčku na řídicí jednotce")**.
2. Vytáhněte starý ochranný filtr turbíny z komory prachového vaku.
3. Při každé výměně filtru vyčistěte komoru prachového sáčku, víko prachového sáčku a mřížku.
4. Na mřížku nasadte nový ochranný filtr turbíny.
5. Znovu nasadte kryt prachového sáčku na řídicí jednotku se správně nasazeným prachovým sáčkem **(viz kapitola 5.1 "Otevření/zavření krytu prachového sáčku na řídicí jednotce")**.



K čištění doporučujeme rychlé dezinfekční ubrousky BAEHR bez alkoholu č. zboží 11000, 11001, 11044).

5.3.2 Výměna filtru (filtr výfukového vzduchu)

Obecně doporučujeme **měnit** všechny filtry ve spotřebiči **nejméně jednou za 6 měsíců**.



Vyměnit musíte také ochranný filtr turbíny a všechny ostatní filtry, pokud:

- jste nainstalovali nový prachový sáček a na stavovém řádku se stále zobrazuje "100 %".
- máte pocit, že zobrazení "100 %" na stavovém řádku se objevuje příliš brzy po výměně prachového sáčku.

Při výměně filtrů v krytu filtru postupujte následovně:

1. Sejměte kryt filtru (10) ze spotřebiče jej opatrně odtáhněte do strany od spotřebiče. Použijte k tomu jednorázové rukavice.



Obr. 28



Při čištění dbejte na to, abyste nepoškodili pěnu uvnitř spotřebiče.

2. Sejměte kryt filtru (10) a vyčistěte výfukový kanál na řídicí jednotce rychlými dezinfekčními ubrousky BAEHR bez alkoholu (č. výr. 11000, 11001, 11044).
3. Sejměte kroužek z krytu filtru a zlikvidujte hrubý filtr uvnitř.
4. Vyjměte ultrajemné filtrační rouno a filtr s aktivním uhlím z krytu filtru a zlikvidujte je.

5. Kryt filtru a kroužek je nejlepší čistit rychlými dezinfekčními ubrousky BAEHR bez alkoholu (č. výr. 11000, 11001, 11044).

6. Vložte nové filtry (1. filtr s aktivním uhlím, 2. ultrajemné filtrační rouno).

7. Vložte kroužek do krytu filtru tak, aby výstupky ležely v příslušných prohlubních. Kroužek pevně přitlačí oba vnitřní filtry na své místo, jakmile kryt filtru znovu nasazen.

8. Vložte hrubé filtrační rouno do kroužku. Ujistěte se, že hrubé filtrační rouno má jemnou a hrubou stranu. Jemná strana leží proti jemnému filtračnímu rounu. Nepoužívejte žádné špičaté nebo ostré předměty.

9. Poté nasadte kryt filtru zpět na řídicí jednotku tak, aby zapadl na své místo. Ujistěte se, že je pevně připevněn ke spotřebiči.

Kryt filtru je zkonstruován následovně:



Obr. 29

5.4 Péče (čištění a dezinfekce)

Aby se zabránilo přenosu patogenů, je třeba dodržovat požadavky vnitrostátních orgánů odpovědných za hygienu a dezinfekci. Při čištění a opětovném zpracování používejte osobní ochranné prostředky (OOP).

K čištění a dezinfekci doporučujeme rychlé dezinfekční ubrousky BAEHR bez alkoholu (č. zboží 11000, 11001, 11044) nebo povrchový dezinfekční prostředek bez alkoholu. Dezinfekční a čisticí prostředky by se měly používat v souladu s pokyny výrobce.



K čištění nepoužívejte kyseliny, silné louhy, rozpouštědla ani prostředky. Použití čisticí prostředky musí být s materiálem kompatibilní.



Použití dezinfekčních prostředků může mít za následek mírné zesvětlení nebo zmatnění povrchů. To však nemá žádný vliv na funkci nebo bezpečnost spotřebiče.



Nikdy neponořujte přístroj ani nástavec do vody nebo jiných tekutin, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



V žádném případě nepoužívejte dezinfekční sprej, protože by mohlo dojít k vniknutí vlhkosti do spotřebiče, což vést k poškození ložisek elektroniky nebo dokonce k nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

5.4.1 Asistent údržby

Některé údržbářské/servisní práce můžete provádět sami. K tomuto účelu jsme zřídili asistenta údržby, který vás krok za krokem provede příslušnými servisními pracemi.



Tlačítkem (H) můžete otevřít průvodce údržbou (obr. 19). Naskenováním zde zobrazeného QR kódu pomocí mobilního zařízení příslušnou webovou stránku průvodce údržbou. Podívejte se přímo na , které úkony údržby jsou zde přehledně vysvětleny.

Asistent údržby je dostupný také na následující webové stránce: fusspflege.com/fusspflegemotoren-wartung.





5.4.2 Čištění / dezinfekce po každém ošetření

Po každém ošetření proveďte rychlé čištění hadice (**viz kapitola 5.4.5 "Rychlé čištění hadice"**) a dezinfekci čisticími utěrkami na vnější straně násadce, držáku násadce, hadice a přední části přístroje (dodržujte dobu působení, neutírejte do sucha a nechte odpařit před dalším ošetřením). Doporučujeme používat rychlé dezinfekční ubrousky BAEHR bez alkoholu (obj. č. 11000, 11001, 11044). Ověření této dezinfekce utěrkou požadované normou ISO 17664-2:2021 bylo provedeno s použitím bezalkoholových rychlých dezinfekčních utěrek BAEHR (č. zboží 11044) s dobou expozice 1 minuta.



Chcete-li vyčistit dotykový displej, aniž byste spustili akci na zařízení, aktivujete zamykací obrazovku tlačítkem (F) (obr. 19) Chcete-li odemknout, stiskněte tlačítko odemknutí na přibližně 3 sekundy.

5.4.3 Denní čištění / dezinfekce

Každý pracovní den nebo po znečištění čistíte a dezinfikujete zařízení BAEHR PUR následujícím způsobem:

1. **Vypněte spotřebič hlavním vypínačem (11) nebo jej odpojte od elektrické sítě.**
2. dezinfekci všech povrchů řídící jednotky čisticími utěrkami.
3. Odšroubujte objímku násadce (22) z krytu násadce (23).
4. V případě potřeby očistíte kryt násadce malým měkkým kartáčkem, abyste odstranili viditelné.



Víčko násadce s elektronickými částmi násadce nesmí být žádném případě ponořeno do kapaliny, stejně jako motor násadce.

Vytáhněte motor rukojeti z krytu rukojeti (viz obr. 45 v **kapitole 5.4.9.1 "Demontáž hadice"**), abyste motor rukojeti / přední část snáze dezinfikovat. Po vyčištění a dezinfekci zasuněte motor násadce (se zapojeným přívodním kabelem) zpět zdřík krytu násadce. Viz obr. 55 v **kapitole 5.4.9.3 "Opětovné připojení hadice"**).

5. Vnější a vnitřní stranu objímky nástavce a náustek / přední část nástavce otřete dezinfekčním čisticími a dezinfekčním ubrouskem (doporučujeme rychlé dezinfekční ubrousky bez alkoholu BAEHR, 1 min (č. zboží 11000, 11001, 11044); dodržujte dobu kontaktu, před montáží neotírejte do sucha a nechte odpařit).

6. Našroubujte objímku násadce zpět na kryt násadce. Další informace výrobce (o , dezinfekci a sterilizaci rotačních nástrojů) naleznete **na adrese www.fusspflege.com** v oblasti ke stažení na zákaznickém portálu.

5.4.4 Autoklávování některých částí násadce

Objímku násadce (22) (viz obr. 12) a některé části přední části násadce (37) (viz obr. 41) lze autoklávovat:

Přehled dílů (viz obr. 41 a 42)	auto- pianable	Lze namočit do dezinfekční ho prostředku
Objímka rukojeti (22)	✓	✗
Montáž přední části ručního nástavce (37)	✓	✗
Spojka (36)	✗	✗
Tlumič (38)	✗	✗
Demontované části přední části násadce (viz obr. 42) s výjimkou:	✓	✓
Kuličkové ložisko 4 x 9 x 4 (42)	✗	✗
Kuličkové ložisko s přírubou (50)	✗	✗

Tabulka 1



Vypněte spotřebič hlavním vypínačem (11) nebo odpojte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky.

Pro přípravu odšroubujte objímku násadce (22) z krytu násadce (23) (viz obr. 12) a oddělte přední část násadce od motoru (35) (viz obr. 41) (pomocí plochého speciálního nástroje, **viz kapitola 5.4.10.1).**

"Pokyny k demontáži ručního nástavce".



Ujistěte se, že držíte násadec směrem nahoru, abyste udrželi malou spojku.

(36), které mohou během tohoto kroku vypadnout. Chcete-li odšroubovat přední část nástavce, musíte

Neodpojujte motor od kabelu nástavce.

Sestavená přední část násadce (37) nesmí být v žádném případě ponořena do kapaliny. Společnost Gustav Baehr GmbH nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržáním tohoto požadavku.

Společnost Gustav Baehr GmbH nepřebírá žádnou odpovědnost za škody nedodržáním tohoto požadavku.



5.4.4.1 Autoklávování pouzdra

nástavce Čištění a dezinfekce

Před autoklávováním vyjměte odšroubovaný nástavec.

Pečlivě otřete vnější a vnitřní stranu pouzdra (22) dezinfekční utěrkou. Doporučujeme použít například rychlé dezinfekční ubrousky BAEHR bez alkoholu, obj. č. 11000, 11001, 11044, přičemž se ujistěte, že povrchy zůstanou vlhké pokud možno alespoň 1 minutu. Poté opláchněte tekoucí vodou a namočte do demineralizované vody (deionizované vody) na cca 1 minutu. Po vyjmutí položte pouzdro násadce na čistý hadřík, který nepouští vlákna, aby uschlo. Dbejte na to, aby návlek násadce zcela vyschl.

Autoklávování

Vložte vyčištěné, vydezinfikované a zcela suché pouzdro násadce do autoklávu a spusťte vhodný program. Autoklávování bylo ověřeno při teplotě 134 °C s dobou udržování 3 minuty (delší doba udržování je povolena!). Pouzdro s násadcem bylo zabaleno (fóliový a papírový obal podle normy EN ISO 11607).

5.4.4.2 Autoklávování

Přední část rukojeti

POZOR: Obě kuličková ložiska nesmí být ponořena do kapaliny.

POZOR: Sestavená přední část násadce (37) nesmí být ponořena do kapaliny.



Čištění a dezinfekce

Před autoklávováním vložte přední část násadce **(bez kuličkových ložisek)** podle kapitoly 5.4.10.1 do čisticího a dezinfekčního prostředku, který nefixuje proteiny a je uveden na seznamu VAH. Doporučujeme například dezinfekční koncentrát BAEHR nástroje, č. položky 11008 (4 %, 5 min) a použití ultrazvukové lázně. Pro malé díly by byla vhodná například plechovka s dezinfekčním prostředkem pro frézy, výr. č. 20629. Poté důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a nakonec ponořte do deionizované vody na cca 1 min. Pro osušení položte všechny jednotlivé díly na čistý hadřík, který nepouští vlákna. musí být před sterilizací zcela suché!



UPOZORNĚNÍ: Spojku (36) a tlumič (38) (viz obr. 41) nelze autoklávovat.



UPOZORNĚNÍ: Obě kuličková ložiska nesmí být v demontovaném stavu umístěna v autoklávu.

Autoklávování

Očištěné, vydezinfikované a suché jednotlivé části přední části násadce vložte do autoklávu a spusťte vhodný program. Autoklávování bylo ověřeno v rozebraném stavu při teplotě 134 °C s dobou udržování 3 minuty (delší doba udržování je !). Jednotlivé díly a pouzdro násadce byly zabaleny (obal z fólie a papíru podle normy EN ISO 11607).



V zásadě lze přední část násadce po sestavení rovněž autoklávovat (není ověřeno). V takovém případě lze do autoklávu umístit i dvě kuličková ložiska, která obsahuje. Doporučujeme ji však autoklávovat v rozloženém stavu, jak je popsáno výše.



Vezměte prosím na vědomí údaje v textu: některé díly se nesmí vkládat do dezinfekčních prostředků nebo do autoklávu, protože by se jinak mohly poškodit. Přehled naleznete v tabulce

belle 1 Gustav Baehr GmbH nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením předpisů.

5.4.5 Rychlé čištění hadice



Než začnete s rychlým čištěním hadice, musíte z otvoru pro přístroje DIN (21) vyjmout všechny dosud vložené přístroje.

1. Ruční přístroj držte tak, aby byla hadice od řídicí jednotky k ručnímu přístroji natažená zdola nahoru (ruční přístroj je ve vyšší poloze než řídicí jednotka), aby se lépe odstraňoval prach.



2. Spusťte rychlé čištění hadice prostřednictvím nabídky rychlého nastavení pomocí tlačítka (G) (obr. 19).

3. Na dotykovém displeji se zobrazí odpočítávání od 3 do 1. Během této doby se připravte na rychlé čištění hadice: Jakmile čištění začne, přesně podle pokynů na dotykovém displeji.

4. Po dokončení procesu rychlého čištění hadice se zařízení vrátí na hlavní obrazovku.



K čištění používejte jednorázové rukavice.



Ujistěte se, že jste položili dlaň na otvor pro přívod vzduchu.

(25), aby byl otvor zcela zakryt, takže přes násadec již nemůže proudit žádný vzduch a vytvoří se podtlak. Jakmile ruku opět zvednete, volný prach, který se usadil na stěně hadice, se nasaje do prachového sáčku. Dbejte na to, aby přístroj během rychlého čištění hadice stabilní a nemohl spadnout.



Doporučujeme provádět rychlé čištění trubice po každém ošetření pacienta. Myslete na své zdraví a zdraví svých pacientů.

5.4.6 Čištění tlačítka

Pokud je píst tlačítka (24) znečištěný nebo tlačítko již nefunguje správně, postupujte následovně:



Vypněte přístroj hlavním vypínačem (11) nebo jej odpojte od elektrické sítě. Před zahájením čištění musíte z otvoru pro přístroje DIN vyjmout všechny dosud zapojené přístroje. (21) lze odstranit.



K čištění používejte jednorázové rukavice.



Obr. 30

Vezměte píst tlačítka mezi palec a ukazováček a vytáhněte jej krytu tlačítka.



Obr. 31

Vyčistěte píst tlačítka a kryt tlačítka kartáčkem.



Obr. 32

Poté potřete píst tlačítka a kryt tlačítka rychlým dezinfekčním prostředkem na povrchy BAEHR (č. položky 11002).



Obr. 33



Čističem sklíčidla nepronikajte do otvoru krytu tlačítka 2. Mohlo by dojít k poškození membrány pístu tlačítka.



Obr. 34

Vložte píst tlačítka zpět do pouzdra tlačítka a zkontrolujte, zda funkce obnovena, vyzkoušením pohybu pístu tlačítka.

5.4.7 Upínací sklíčadlo Easy-Clean Pro

S potěšením vám oznamujeme, že do vašeho kleštinového přístroje bylo nainstalováno upínací sklíčadlo Easy-Clean Pro.

U běžného upínacího zařízení/svorky může nečistota vznikající při práci způsobit, že nástroj, který obsluhujete pomocí ručního nástavce přestože motor. Tento mohou urychlit krémy, oleje, maziva apod. Výsledek: Upínací zařízení/klíčadlo přestane být funkční nebo je funkční jen částečně a musí být odesláno do výrobního závodu k údržbě a vyčištění. Abychom tyto intervaly údržby ve výrobním závodě zkrátili, vyvinuli jsme upínací sklíčadlo Easy-Clean Pro. Můžete si jej vyčistit sami velmi snadno a bez velké námahy.

Upínací sklíčadlo Easy-Clean Pro je čistit alespoň jednou měsíčně! Doporučení: Při průměrném počtu 8 až 10 ošetření denně byste měli sklíčadlo čistit každých 14 dní pomocí přiloženého nástroje. Pokud chcete kleštinu čistit denně i z hygienických důvodů - stejně jako samotný přístroj - pak používejte pouze čistič klestiny 2 (kartáček) s alkoholem BAEHR (obj. č. 11032).



Následující pokyny k čištění čtete s maximální ! Obsahují důležité informace, které chrání vás, ostatní i váš spotřebič před poškozením!



Nikdy neprovádějte čištění spotřebiče, který stále připojen k elektrické síti. Předtím spotřebič vypněte hlavním vypínačem (11) nebo vytáhněte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky.



POZOR Nebezpečí zranění! Nikdy se nepokoušejte provádět čištění, pokud je motor násadce v chodu. Tyto úkony lze provádět pouze tehdy, když je motor násadce vypnutý.



K čištění upínací Easy-Clean Pro lze použít pouze nástroj, který je součástí dodávky. Jiné typy a oblasti použití a použití jiných nástrojů nebo předmětů jsou na vlastní nebezpečí a mohou být nebezpečné. Jakékoli nesprávné použití není dovoleno.

Nesprávné použití může vést poškození osob a majetku. Výrobce nenese odpovědnost za škody nesprávným použitím, nekvalifikovaným personálem nebo nesprávnou obsluhou. Nesprávné použití vede ke ztrátě platnosti jakýchkoli záručních nároků.



Čističe upínacích klestiny lze použít pouze pro upínací klestiny Easy-Clean Pro (vyvinuté pro samočištění). Pro běžná upínací zařízení, která nejsou určena pro samočištění, čističe klestiny nesmí v žádném případě používat, protože by došlo k okamžitému poškození upínacího zařízení.



Po každém použití čistič klestiny 1 vyčistěte a před použitím se vždy ujistěte, že v hygienicky bezvadném stavu. K čištění čističe klestiny 1 doporučujeme používat kartáček (č. položky 34914).



Z hygienických důvodů čistič klestiny 2 po použití očištěte vodou a poté jej namočte do vhodného dezinfekčního prostředku (např. BAEHR dezinfekční koncentrát pro nástroje, č. položky 11008). Poté dezinfekční prostředek opláchněte vodou a následně alkoholem BAEHR (výr. č. 11032).



Obr. 35
1 x čistič kleštin 1 univerzální z
nerezové oceli
Číslo položky 40287



Obr. 36
1 x čistič kleštin 2 Čistící kartáček pro
kleštiny Easy-Clean Pro
Číslo položky 40269

Při čištění kleštiny Easy-Clean Pro postupujte následovně:



Před zahájením čištění je nutné vyjmout z otvoru pro nástroje DIN (21) všechny dosud vložené nástroje.

1. Vypněte spotřebič hlavním vypínačem (11) nebo vytáhněte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky. Nikdy nečistěte spotřebič, pokud je motor násadce stále v chodu! Hrozí nebezpečí poranění! Poškodí se také upínací skřídko!

2. Nasadte si jednorázové rukavice a vezměte násadec do ruky.



Obr. 37

3. Nyní palcem stiskněte špičku nástavce. Přidržením hrotu jednorázovou rukavicí zabráníte otáčení během čištění (viz obr. 37).



Obr. 38

4. Zasuňte čistič kleštin 1 nejdále do otvoru kleštinového nástavce bez použití tlaku a mírným tlakem otáčejte čističem kleštin 1 doleva a doprava (viz obr. 38).

5. Nyní vytáhněte čistič kleštin 1 z otvoru. Poté pomocí malého kartáčku odstraňte nečistoty z drážek čističe kleštin 1 a nasměrujte otvor násadce směrem dolů, aby uvolněné nečistoty mohly vypadnout. Postup čištění dokud již nelze odstranit další nečistoty.

6. Po použití vyčistěte čistič kleštin 1 vhodným dezinfekčním prostředkem (např. BAEHR dezinfekční koncentrát pro nástroje, č. položky 11008).



Obr. 39

7. Nyní odstraňte poslední nečistoty čističe kleštin 2 tak, že jej co nejhlouběji do otvoru na rukojeti a poté jím otáčíte doleva a doprava (viz obr. 39).

8. Nyní opět vyjměte čistič kleštin 2 z otvoru.

9. Čistič kleštin 2 čistíte nejprve vodou, poté vhodným dezinfekčním prostředkem (např. BAEHR dezinfekční koncentrát pro nástroje, kat. č. 11008) a nakonec BAEHR alkoholem (kat. č. 11032), abyste nástroj odmastili.

Pokud se do kleštiny Easy-Clean Pro dostal krém, tuk, olej nebo podobné látky, postupujte při čištění následovně:



Před zahájením čištění je nutné vyjmout z otvoru pro nástroje DIN (21) všechny dosud vložené nástroje.

- 1. Vypněte spotřebič hlavním vypínačem (11) nebo vytáhněte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky.** Nikdy nečistěte spotřebič, pokud je motor násadce stále v chodu! Hrozí nebezpečí poranění! Poškodí se také upínací sklíčidlo! Nezapomeňte používat osobní ochranné pomůcky!
 - 2. Navlhčete čistič kleštin 2 alkoholem (č. položky 11032) (nikdy nepoužívejte odmašťovací nebo jiné mastné látky, protože kleština Easy-Clean Pro by jinak nemusela správně fungovat; pokud frézy špatně nasazují, použijte trochu silikonového spreje).**
 - 3. Vložte navlhčený čistič kleštin 2 do otvoru na rukojeti a jím doleva a doprava.**
 - 4. Znovu vytáhněte čistič kleštin 2.**
 - 5. Nyní nechte nástavec alespoň 5 minut blikat.**
- Přístroj je nyní opět připraven k použití.

Pokud i přes tato čisticí opatření nefunguje váš násadec správně, demontujte přední část násadce podle **kapitoly 5.4.10.1 "Pokyny pro demontáž násadce"**, abyste vyčistili jednotlivé části a v případě potřeby je autoklávovali. Pokud tento postup situaci nezlepší nebo pokud máte jakékoli dotazy ohledně procesu čištění, kontaktujte nás.

5.4.8 Konstrukce násadce

Pro následující kroky údržby je nutné znát konstrukci a jednotlivé části násadce:

5.4.8.1 Obrázek násadce s odšroubovanou objímkou násadce



Obr. 40

29= Držák motoru ručního nástavce

29a = opěrný kroužek pro ruce

30= Přívodní kabel ručního nástavce

31= Tlačítko ručního nástavce

32= Připojení zástrčky motoru

5.4.8.2 Ilustrace demontovaného nástavce



Obr. 41

33= Převlečná matice

33a= O-kroužek pro převlečnou matici

34= Gumové nárazníky (2 x v různých velikostech)

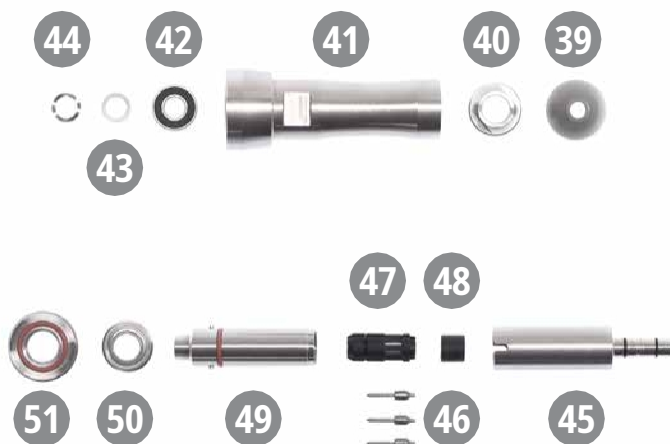
35= Motor ručního nástavce

36= Spojka

37= Přední část ručního nástavce

38= Tlumič

5.4.8.3 Obrázek přední části rukojeti v demontu



Obr. 42

- 39= Hrot ručního nástavce
- 40= Kryt ložiskového pouzdra
- 41= Ložiskové pouzdro
- 42= Kuličkové ložisko 4 x 9 x 4 **(nelze vyměnit za samostatný díl!)**
- 43= Nivelační kotouč (1 x)
- 44= Vlnový pružinový kotouč (1 x)
- 45= Polygonové pouzdro včetně 2 x O-kroužků 3 x 0,5
- 46= Upínací válečky (3 x)
- 47= Klec klece včetně O-kroužku 3 x 0,5
- 48= Brzda
- 49= Polygon
- 50= Kuličkové ložisko s přírubou 5 x 9 x 3 **(nelze vyměnit za samostatný díl!)**
- 51= Ložiskový kotouč včetně O-kroužku

5.4.9 Výměna hadice / čištění vnitřní hadice

U vašeho vysavače BAEHR PUR máte možnost demontovat sací hadici, a to buď za účelem vyčištění, nebo za účelem výměny za novou hadici, kterou si můžete doobjednat. Doporučujeme čistit vnitřek hadice za měsíc.

5.4.9.1 Demontáž hadice



Před vyjmutím hadice vyjměte z otvoru pro přístroje DIN (21) všechny dosud přístroje a rychlé hadice (viz kapitola 5.4.5 "Rychlé čištění hadice"), abyste odstranili veškerý prach, který se usadil na stěně hadice.



Než začnete hadice, vypněte spotřebič hlavním vypínačem (11) nebo vytáhněte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky.

Ujistěte se, že jste odstranili pojistný kroužek násadce (29a) a píst tlačítka (29b).

(24) nelze ztratit. Pokud si přejete, můžete před čištěním tyto části také vyjmout.



Budete potřebovat následující nástroje:



Obr. 43 Pomůcka
pro implementaci



Obr. 44

1. Odšroubujte objímku násadce (22) z krytu násadce (23) a opatrně ji sejměte. Objímku násadce položte na stůl tak, se nemohla odkutálet (nejlépe na dezinfekční utěrku).



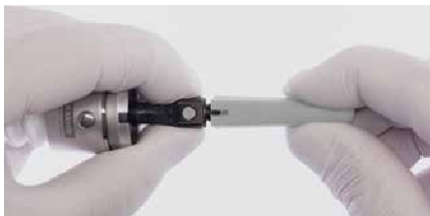
Obr. 45

2. Opatrně vytáhněte motor násadce (35) z držáku (29), kterým je připojen k uzávěru násadce (23).
3. Jednotku motoru (35) a přední část násadce (37) očistěte dezinfekční utěrkou.



Obr. 46

4. Opatrně vyjměte motor rukojeti (35) z konektoru motoru (32); při vyjímání držte konektor motoru za zapuštěné úchyty. Poté motor ručního nástavce odložte stranou.



Obr. 47

5. Nyní zapojte přívodní pomůcku na konektor motoru místo motoru (viz obr. 47), dokud neuslyšíte cvaknutí, a opatrně položte hadici na podlahu (nejlépe na ručník).



Při protahování přívodního kabelu ručního nástavce zabraňuje průchodka znečištění zástrčky motoru.



vodicí pomůcky je povinné. Na škody nepoužíváním vodicí pomůcky se záruka nevztahuje.



Obr. 48



Obr. 49

6. Odpojte hadici od řídicí jednotky tak, že ji otočíte od výstupu nástavce (4) a poté ji vytáhnete.

7. Přetáhněte hadici přes přívodní potrubí ručního nástavce (30) a současně otřete obnažený vstup do násadce dezinfekční utěrkou.

8. Odložte hadici stranou a vyčistěte vývod rukojeti (4) na řídicí jednotce, pokud možno i uvnitř, dezinfekční utěrkou.

9. Důkladně vyčistěte přívodní potrubí ručního nástavce (30) a ujistěte se, že je dobře vysušené.

5.4.9.2 Vnitřní čištění sací hadice



K čištění používejte jednorázové rukavice.



Čištění vnitřku sací hadice je volitelné a není součástí validovaného . Umožňuje však zlepšení hygieny, pokud čištění provádíte jednou za měsíc.



Budete potřebovat následující nástroje:

- Čisticí kartáček na čištění vnitřku hadice
- Dezinfekční prostředek (zředěný tekutý koncentrát pro dezinfekci povrchů (č. v. 11004/11005) nebo roztok připravený k použití (č. v. 11002/11003))



Obr. 50

Čištění provádějte nad dřezem.



Obr. 50a

1. Předběžn

é oplachová ní

- Vezměte sací hadici do ruky.
- Naplňte hadici teplou vodou z vodovodu.
- Oba konce hadice pevně držte.
- Pohybuje konci hadice střídavě nahoru a dolů, aby se voda uvnitř začala pohybovat (co nejenergičtěji).
- Vypustte vodu do dřezu.



Obr. 50b

2. Hlavní čištění

- Navlhčete čisticí kartáček.
- Na kartáček naneste dezinfekční prostředek.
- Proveďte následující čištění z obou stran:
 - Držte sací hadici na jednom konci a druhý konec opatrně položte na ručník. **Dbejte na to, aby oba konce nedopadaly přímo na podlahu.**

jinak by mohlo dojít k poškození dílů.

- Vložte kartáček co nejdále a opět jej vytáhněte.
- Pokud se sací hadice smršťuje a kartáčem nemůžete pohnout, roztáhněte hadici tak, že ji uchopíte uprostřed.
- Postup opakujte i z druhé strany.
- V případě potřeby postup několikrát opakujte na obou stranách, dokud nebudete s výsledkem spokojeni.



3. Následná péče

- Sací hadici důkladně propláchněte vodou.
- Odsávací hadici zavěste vertikálně, abyste zajistili optimální větrání a sušení. V ideálním případě použijte volitelný dostupný nástěnný držák pro sušení odsávací hadice (č. zboží 20128) a odkapávací misku (např. č. zboží 20851), kterou umístíte na podlahu, abyste zabránili vzniku skvrn od vody.
- Hadici nechte schnout nejméně 8 hodin.



Čisticí kartáč je dostatečně dlouhý, aby vyčistil celou hadici



Před dalším použitím se ujistěte, hadice zcela suchá.

5.4.9.3 Znovu připojte hadici



Obr. 51

1. Připojte přívodní pomůcku k zástrčce přívodního vedení ručního nástavce. V ideálním případě držte hadici svisle vzhůru (konec s uzávěrem násadce leží na ručníku na podlaze) a přívodní vedení násadce zasuněte shora, dokud hadicí nedosáhnete na řídicí jednotku.



UPOZORNĚNÍ: Vzhledem k tomu, že odlehčovač tahu ručního nástavce je instalován uvnitř hadice, může být nutné přívodní kabel ručního nástavce při zavádění mírně pootočit.



Obr. 52



Obr. 53

2. Hadici na řídicí jednotce nasadte na vývod nástavce (4) a opět ji zajistěte otáčením ve směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že hadice zapadne s mírným cvaknutím.



Obr. 54

3. Nyní odstraňte přívodní pomůcku a znovu připojte motor (35) k přívodnímu kabelu rukojeti přes konektor motoru (32). Ujistěte se, že je k tomu určené připojovací oko správně zasunuto a že je zástrčka zasunuta rovně.



Ujistěte se, že zástrčkové spojení mezi motorem ručního nástavce a přívodním kabelem ručního nástavce zapadlo.



Obr. 55

4. Nyní vložte gumový nárazník (34) na motoru do držáku (29) na krytu násadce a pevně jej zatlačte na místo.



Gumové nárazníky mají různou tloušťku a do vybrání je lze pouze jedním způsobem; pokud se nevejdou, je třeba násadec otočit o 180 stupňů.



Znovu zkontrolujte, zda je motor násadce dobře připojen k uzávěru násadce a zda je pevně usazen.

5. Našroubujte objímku násadce (22) zpět na kryt násadce (23).
6. Vložte malý přístroj a funkční zkoušku tak, že spustíte BAEHR PUR při nejnižších otáčkách a úrovni sání a postupně je zvyšujete až do funkce "boost".

5.4.10 Čištění velkých kleštín a výměna opotřebitelných dílů

Přední část násadce BAEHR PUR lze rozebrat na jednotlivé díly a vyčistit je pro lepší hygienu. Opotřebitelné části násadce můžete vyměnit také sami. To znamená, že nemusíte svůj přístroj posílat do servisního střediska BAEHR.



Provedení velkého čištění kleštín není povinné, ale je to pouze nabídka pro vás. Chceme vám nabídnout vysoký standard hygieny, a proto je tato možnost k dispozici.



Pokud si nepřejete demontovat přední část kleští sami, ale je nutné některé opotřebitelné díly, můžete přední část zaslat do servisu BAEHR. **Viz kapitola 5.5 "Servis BAEHR".** Samozřejmě si můžete také zakoupit jednu nebo více náhradních sad předních dílů násadce, aby váš přístroj BAEHR PUR opět rychle připraven k použití. Tím je samozřejmě zaručen i velmi vysoký hygienický standard.



Pro tento krok údržby otevřete nabídku Rychlá nastavení a vyvolejte asistenta údržby (H) (obr. 19). Naskenujte QR kód pomocí mobilního zařízení a videonávod "Hlavní čištění kleštín a výměna opotřebitelných dílů" na webových stránkách společnosti BAEHR. Ten vás krok za krokem provede celým procesem.



Jakmile jednou nebo dvakrát sami rozeberete a sestavíte násadec, budete si stále jistější a brzy jej budete schopni rozebrat, vyčistit a sestavit během několika minut.

Níže naleznete popis, jak rozebrat váš násadec, abyste mohli vyčistit jednotlivé části přední části a v případě potřeby vyměnit následující opotřebitelné díly:

- Sada kuličkových ložisek
- Brzdy
- Tlumič
- Gumový nárazník (**viz kapitola 5.4.10.3 "Výměna gumového nárazníku"**).

Objednávkové sady a čísla článků jsou uvedeny v **kapitole 8. "Náhradní díly, spotřební materiál a příslušenství"** uvedeny.



Při demontáži a montáži se řiďte obrázky násadce v **kapitole 5.4.8 "Konstrukce násadce"** a použijte je jako vodítko.



Budete potřebovat následující nástroje:



Obr. 56
kulatý speciální nástroj



Obr. 57
plochý speciální nástroj

- kartáček na čištění nástrojů (č. zboží 34914) (měkký zubní kartáček)
- Pinzeta (např. zahnutá pinzeta, 13 cm, č. položky 31449)
- BAEHR rychlé dezinfekční ubrousky bez alkoholu č. zboží 11000, 11001, 11044)

- Vatové tyčinky (např. položka č. 11775)
- jakýkoli rotující přístroj
- Rychlá dezinfekce povrchů BAEHR (č. v. 11002/11003)
- případné náhradní díly (**viz kapitola 8 "Náhradní díly, a příslušenství"**).

5.4.10.2 Pokyny pro demontáž násadce



Před demontáží násadce vyjměte z otvoru pro nástroje DIN (21) všechny dosud vložené nástroje proveďte rychlé čištění trubice (viz kapitola 5.4.5 "Rychlé čištění trubice"), abyste odstranili veškerý prach, který se v násadci usadil.



Při všech pracích používejte jednorázové rukavice, abyste se chránili před znečištěnými součástmi. Kromě toho je mnoho pracovních úkonů jednodušší provádět v jednorázových rukavicích.



Než začnete s demontáží násadce, vypněte přístroj hlavním vypínačem (11) a odpojte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky.



Pokud při demontáži nebo montáži násadce zjistíte vadný těsnicí kroužek, je nutné jej vyměnit.



Obrázky kroků 1 - 4 naleznete v části 5.4.9.1 "Demontáž hadice".

1. Odšroubujte objímku násadce (22) z krytu násadce (23) a opatrně ji sejměte (viz obr. 44). Objímku násadce na stůl tak, aby se nemohla odkutálet (na dezinfekční utěrku).
2. Opatrně vytáhněte motor násadce (35) z držáku (29) krytu násadce (23) (viz obr. 45).

3. Vyčistěte motor a přední část jednotky dezinfekční utěrkou.
4. Opatrně odpojte motor násadce od konektoru motoru (32) a na konektor motoru (32) připojte přívodní pomůcku pro případ, že by přívodní hadice násadce (30) sklouzla do hadice (viz obr. 46 a 47). Položte hadici na jednu stranu tak, že ji umístíte kolem řídicí jednotky.



Obr. 58

5. Opatrně sundejte tlumič (38) z přední části násadce a odložte jej stranou (pro snadnější sundání může být užitečné navlhčit tlumič a přední část násadce trochou dezinfekčního prostředku).



Obr. 59

6. Nasadte příslušný otvor plochého speciálního nástroje na velikost klíče přední části násadce (37) a přední část násadce od motoru. Položte motor a spojku (36) na dezinfekční utěrku.



Ujistěte se, že držíte násadec směrem nahoru, abyste udrželi malou spojku. (36), které mohou během tohoto kroku vypadnout.



Obr. 60

7. Nasadte přední část násadce na krátký, silnější konec speciálního kulatého nástroje (viz obr. 56) a odšroubujte z přední části ložiskový kotouč (51). V případě potřeby použijte plochý speciální nástroj (viz Obr. 57). Všechny díly, které vyjmete z ložiskového pouzdra, položte na dezinfekční utěrku a přední díl položte svisle na stůl.



Obr. 61

8. Nyní zatlačte špičatý tenký konec kulatého speciálního nástroje (viz obr. 56) do otvoru pro nástroj DIN na hrotu násadce (39), dokud neuslyšíte cvaknutí.

9. Vyjměte špičku nástavce a odložte ji stranou.



Obr. 62

10. Pomocí vatové tyčinky zatlačte do otvoru nástroje DIN v přední části a vatovou tyčinkou jednou projedte ložiskovým pouzdrem (41), abyste vytlačili všechny díly uvnitř.



Obr. 63

11. Odšroubujte kryt ložiskového pouzdra (40) z ložiskového pouzdra (41) pomocí příslušného klíče speciálního plochého nářadí a oba odložte stranou (znovu zkontrolujte, zda v ložiskovém pouzdře nejsou další díly).



Obr. 64

12. polygonové pouzdro (45), stáhněte kuličkové ložisko 4 x 9 x 4 (42) (pokud neuvolnilo již během předchozích kroků) a kuličkové ložisko odložte stranou.

13. Z polygonového pouzdra vyjměte také podložku vlnovcové pružiny (44) a podložku (43) a odložte je stranou.



Obr. 64a

14. Pokud polygon stále v pouzdře polygonu, vytáhněte jej nyní. Za tímto účelem vezměte nástroj (např. nosič brusné čepičky) a zatlačte hřídel nástroje do držáku nástroje, abyste polygon vytlačili z polygonového pouzdra. Umístěte polygonové pouzdro na dezinfekční utěrku.



Obr. 65

15. Vezměte polygon a vyjměte z něj kuličkové ložisko s přírubou 5 x 9 x 3 (50). Kuličkové ložisko dejte stranou. Všimněte si, že kuličkové ložisko může být pevně usazeno na hřídeli polygonu.



Obr. 66



Obr. 67

16. Nyní vyjměte upínací sklíčidlo (47) a brzdu (48) z polygonu (pokud je to obtížné, můžete do otvoru vrazit hřídel nástroje a vytáhnout oba). Vytáhněte brzdu z kleštiny.



Obr. 68

17. Pomocí pinzety vyjměte tři napínací válečky (46) z klece klece (47).
18. Nyní očistěte všechny jednotlivé části kartáčkem na nástroje případně měkkým zubním kartáčkem) a dezinfekčními ubrousky. Poté můžete některé části sterilizovat v autoklávu (**viz kapitola 5.4.4 "Autokládování některých částí násadce"**).



Obě kuličková ložiska se nesmí vkládat do autoklávu!

5.4.10.3 Sestavení nástavce



Obr. 69

1. Vložte tři napínací válečky (46) do klece klece (47). Za tímto účelem zatlačte hroty mezi O-kroužek a klec klece tak, aby napínací válečky zapadly do připraveného vybrání.



Obr. 70



Obr. 71

2. brzdu (48) (v případě potřeby použijte novou brzdu) na klec klece. Ujistěte se, že jsou tři výstupky správně usazeny v příslušných zářezích. Zasuňte kleštinové sklíčidlo do polygonu (49) s upínacími válečky vpředu tak, aby byla brzda viditelná.



Obr. 72

3. Zasuňte polygon pouzdra polygonu (45) tak, aby oba kolíky byly zasunuty do zářezů.



Obr. 73



Obr. 74

4. Kuličkové ložisko s přírubou 5 x 9 x 3 (50) (pokud vzniká hluk, použijte nové kuličkové ložisko) připevňte k polygonu tak, že kuličkové ložisko položíte na stůl přírubou směrem dolů a s citem na něj položíte polygon a zatlačíte ho do kuličkového ložiska.

5. Kotouče umístěte na polygonové pouzdro v následujícím pořadí:

1. Vlnový pružinový kotouč (44)
2. Shim (43)



Obr. 75

6. Nyní nasadte kuličkové ložisko 4 x 9 x 4 (42) na hřídel polygonového pouzdra (pokud vzniká hluk, použijte nové kuličkové ložisko).



Obr. 76



Obr. 77

7. ložiskové pouzdro (41) a na něj kryt ložiskového pouzdra (40). Utáhněte jej příslušným plochým klíčem speciálního nářadí.



Obr. 78



Obr. 79

8. Vezměte speciální kulatý nástroj a nasadte ložiskový kotouč (51) na jeho kratší stranu tak, aby zapadl do zářezů. Poté vezměte polygonovou jednotku a umístěte ji na ložiskový kotouč. Pevně přitlačte polygonovou jednotku ložiskový kotouč.



Obr. 80



Obr. 83



Obr. 81



Obr. 84

9. Nyní nasadte ložiskové pouzdro (41) na pístní jednotku a ručně našroubujte ložiskový kotouč do ložiskového pouzdra. Ložiskové pouzdro ještě jednou utáhněte příslušným klíčem speciálního plochého nářadí.

11. Nasadte spojku (36) na motor násadce (35) a ručně našroubujte přední část násadce. Poté ji pevně utáhněte plochým speciálním nástrojem.



Obr. 82



Obr. 85

10. Nyní položte přední část na stůl a přitlačte hrot násadce (39) na přední část násadce, dokud neuslyšíte, že zapadl na místo.

12. Navlhčete přední část trochu dezinfekčního prostředku bez alkoholu. Přetáhněte tlumič (38) (nebo v případě potřeby nový) zpět přes přední část násadce.



Dbejte na to, aby se plochý konec tlumiče opíral o spodní okraj přední části a zahnutý konec směřoval ke špičce násadce.



Obr. 86



Obr. 87

13. Znovu připojte motor k přívodnímu vedení ručního nástavce prostřednictvím konektoru motoru (32) (předtím odstraňte přívodní pomůcku).



Ujistěte se, že jsou tomu určená připojovací oka správně a že je zasunuta rovně, že zástrčkové spojení mezi motorem ručního nástavce a přívodním kabelem ručního nástavce zapadá.



Obr. 88



Obr. 89

14. Nyní vložte pryžové nárazníky (34) na motoru do držáků v krytu násadce (29) a pevně je zatlačte na místo.



Gumové nárazníky mají různou tloušťku a vybrání je lze pouze jedním způsobem; pokud se nevejdou, je třeba násadec otočit o 180 stupňů.



Znovu zde je motor násadce dobře připojen k uzávěru násadce a zde je pevně usazen.



Obr. 90

15. Našroubujte objímku násadce (22) zpět na kryt násadce.
16. Vložte přístroj s malou hlavicí a proveďte funkční test tak, že spustíte přístroj na nejnižší rychlost a postupně zvyšujete rychlost až na funkci "boost".

5.4.10.4 Výměna gumového nárazníku

Přýžové nárazníky (34) jsou rovněž opotřebitelné díly, které je třeba v případě potřeby vyměnit.



Před demontáží násadce vyjměte z otvoru pro nástroje DIN (21) všechny dosud vložené nástroje provedte rychlé čištění trubice (viz kapitola 5.4.5 "Rychlé čištění trubice"), abyste odstranili veškerý prach, který se v násadce usadil.



Než začnete s demontáží násadce, vypněte přístroj hlavním vypínačem (11) a odpojte síťovou zástrčku (28) ze zásuvky.



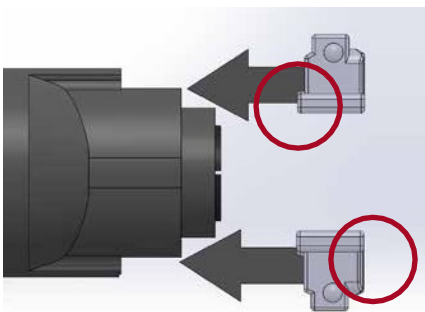
Obrázky kroků 1 - 5 naleznete v kapitole 5.4.9.1 "Demontáž hadice" a obrázky kroků 9 - 12 naleznete v kapitole 5.4.9.3 "hadice".

1. Odšroubujte objímku násadce (22) z krytu násadce (23) a opatrně ji sejměte (viz obr. 44). Objímku násadce na stůl tak, aby se nemohla odkutálet (na dezinfekční utěrku).
2. Opatrně vytáhněte motor násadce (35) z držáku (29), kterým je připojen k uzávěru násadce (23) (viz obr. 45).
3. Vyčistěte motor a přední část jednotky dezinfekční utěrkou.
4. Opatrně odpojte motor násadce od konektoru motoru (32) a na konektor motoru (32) připojte přívodní pomůcku pro případ, že by přívodní hadice násadce (30) sklouzla do hadice (viz obr. 46 a 47). Položte hadici na jednu stranu tak, že ji umístíte kolem řídicí jednotky.



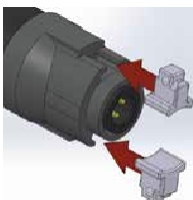
Obr. 91

5. Vezměte speciální plochý nástroj a použijte klíč uprostřed. Nasadte nástroj na převlečnou matici (33). tímto účelem otáčejte nástrojem, dokud spojovací matice nezapadne do otvoru. převlečnou matici a dávejte pozor, abyste neztratili O-kroužek (33a) uvnitř.
6. Také O-kroužek dejte na jednu stranu.
7. Vyjměte oba pryžové nárazníky (34) z motoru jejich vysunutím směrem nahoru.

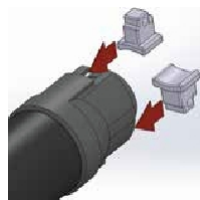


Obr. 92

Malá část směřuje k motoru, plochá strana k hadici.



Obr. 93



Obr. 94

8. Nyní vložte nové gumové nárazníky (34). Ujistěte se, že mají různé velikosti a že jste vybrali správné uchycení. Stránka

Gumové nárazníky se nasazují nejprve malým nosem a musí přiléhat k závitě (viz obr. 92 - 94).

9. Nyní zpět převlečnou maticí (33) a utáhněte ji pomocí plochého speciálního nástroje.
10. O-kroužek (33a) do spojovací matice a pevně jej zatlačte na místo.
11. Nyní znovu připojte motor k přívodnímu vedení ručního nástavce prostřednictvím konektoru motoru (32) (předtím odstraňte průchodku). Ujistěte se, že jsou správně připojena k tomu určená připojovací oka (viz obr. 54).



Ujistěte se, že zástrčkové spojení mezi motorem ručního nástavce a přívodním kabelem ručního nástavce zapadlo.

12. Nyní vložte pryžové nárazníky (34) na motoru do držáků v krytu násadce (29) a pevně je zatlačte na místo (viz obr. 55).



Gumové nárazníky mají různou tloušťku a do vybrání v krytu násadce je lze pouze jedním způsobem; pokud se nevejdou, je třeba násadec otočit o 180 stupňů.



Znovu zkontrolujte, zda je motor násadce dobře připojen k uzávěru násadce a zda je pevně usazen.

13. Našroubujte objímku násadce (22) zpět na kryt násadce.
14. Vložte přístroj s malou hlavicí a proveďte funkční test tak, že spustíte přístroj na nejnižší rychlost a postupně zvyšujete rychlost až na funkci "boost".

5.4.10.5 Výměna motoru ručního nástavce

Mikromotor je velmi robustní a spolehlivá součástka a je navržen pro mnohahodinový provoz. Jeho je nutná pouze ve výjimečných případech. Konstrukce násadce byla navržena tak, abyste si mohli v případě potřeby vyměnit motor násadce sami.



Upozorňujeme, že ne každá porucha (např. selhání nebo hlasité zvuky) násadce je způsobena vadným motorem násadce. **Před výměnou motoru násadce nejprve zkontrolujte zástrčkové spojení motoru a přední část násadce - zejména kuličková ložiska - a také spojku.** V případě pochybností se obraťte na servisní službu BAEHR (viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce").

5.4.11 Výměna pojistek



Miniaturní pojistky slouží k spotřebiče před poškozením způsobeným vysokým proudem. UPOZORNĚNÍ: Pro spotřebič BAEHR PUR jsou povoleny pouze tyto pojistky: 2 x miniaturní pojistky 3,15 A, 250 V, pomalu plovoucí (typ H).

1. Vypněte spotřebič hlavním vypínačem (11) a odpojte jej od elektrické sítě. Odpojte také zástrčku spotřebiče (26) ze zásuvky (13), protože pouze tak lze odblokovat zásuvku s pojistkami (12).





Obr. 96

2. plochého šroubováku o průměru 2,0 mm opatrně zajedte do jedné ze dvou prohlubní. Nyní šroubovákem zatlačte jazýček směrem dovnitř ve směru šipky, aby se zásuvka odblokovala. Totéž s výstupkem na druhé straně. Tím se bezpečnostní zásuvka otevře a můžete ji vytáhnout.



Obr. 97



Obr. 98

3. Vadné miniaturní pojistky za nové.



Obr. 99

4. Nyní zasuněte zásuvku zpět do přihrádky v zásuvce. Ujistěte se, že malé ouško na zásuvce do zásuvky. Pevně zásuvku zatlačte tak, aby bylo slyšet její zacvaknutí.
5. síťový kabel k řídicí jednotce. Pokud spotřebič stále , zašlete jej do servisu.

5.4.12 Doporučení pro čištění a dezinfekci

Když	Co	Jak	S čím (doporučení)
po každém ošetření	Čištění a dezinfekce vnějšího povrchu násadce, držáku násadce a hadice, Přední panel	Ruční čištění a dezinfekce otěrem podle kapitoly 5.4.2.	Ubrousky BAEHR pro rychlou dezinfekci
	Rychlé čištění hadice	s pomocníkem pro rychlé čištění hadic podle Kapitola 5.4.5	-
1 x denně nebo podle účtu	Čištění a dezinfekce povrchů přístroje, objímky násadce (zvenku i zevnitř), motoru / přední části násadce, držáku násadce a pouzdra násadce. Hadice	Ruční čištění a dezinfekce otěrem podle kapitoly 5.4.3.	Ubrousky BAEHR pro rychlou dezinfekci
1 x týdně	Autoklávování některých částí násadce	podle kapitoly 5.4.4	Sterilizační teplota 134 °C Doba držení 3 min
každé 3 týdny	Výměna prachového sáčku; v závislosti na návodu ke spotřebiči pokud jde o úroveň plnění, případně dříve	podle kapitoly 5.2	-
1 x měsíčně	Čištění Easy-Clean Pro Upínací sklíčidlo	podle kapitoly 5.4.7	Čistící sada Easy-Clean BAEHR Alkohol
1 x měsíčně	Vnitřní čištění hadic	podle kapitoly 5.4.9	Čistící kartáč pro Vnitřní čištění hadic
každých 6 měsíců	Vyměňte všechny filtry	podle kapitoly 5.3	Náhradní sada filtrů pro BAEHR PUR
každé 3 měsíce	Čištění velkých klestin	podle kapitoly 5.4.10	Speciální nástroje, kartáček na čištění nástrojů, pinzeta, nástroj, dezinfekční ubrousky, vatové tyčinky, dezinfekční prostředek. střední, případně náhradní položka

Další informace výrobce (o čištění, dezinfekci a sterilizaci rotujících) naleznete na našich webových stránkách www.fusspflege.com v oblasti pro stažení na zákaznickém portálu.

5.5 Služba BAEHR

Nejpozději když se na displeji objeví zpráva "Maintenance due" (Údržba je nutná) nebo se objeví poruchy, které nemůžete odstranit sami (**viz 5.9 "Svépomoc v případě poruch"**), zašlete spotřebič do servisu BAEHR k údržbě. Upozornění: V případě, že se jedná o poruchu, která by mohla mít za následek nesprávné fungování systému, je nutné, abyste se obrátili na servisní středisko:



Před odesláním spotřebiče vždy vyjměte prachový sáček!



Spotřebič vraťte pouze v hygienicky bezvadném stavu. Veškeré čisticí práce budou vždy fakturovány.



Vzhledem k bezpečnostním předpisům je nutné provést individuální posouzení rizik pro vaše elektrické spotřebiče. Na jeho základě nechat si zařízení zkontrolovat. Doporučujeme, abyste si nechali zařízení zkontrolovat jednou ročně (u společnosti BAEHR).



Zařízení vždy vraťte s originálním napájecím kabelem a v nepoškozeném, kompletním původním obalu.



Přepravní krabici obalové příslušenství uchovávejte na bezpečném místě, byl vyvinut pro tento přístroj a poskytuje nejlepší možnou ochranu při přepravě. Pokud tedy chcete zařízení vrátit k servisu nebo opravě, použijte originální obal. Na poškození způsobené nevhodným obalem během přepravy se nevztahuje záruka.

5.6 Záruka

Záruční doba je 24 měsíců.

Za závady a jejich následky způsobené přirozeným opotřebením, nesprávným čištěním, ošetřováním nebo údržbou, nedodržením předpisů pro provoz, údržbu nebo připojení, nečistotami v přívodu vzduchu, neobvyklými nebo nedovolenými chemickými nebo elektrickými vlivy výrobce neodpovídá.

Opotřebitelné díly jsou zejména: Kuličkové ložisko rukojeti (2 x), upínací sklíčidlo pro nástroje (= brzda), tlumič, gumový nárazník, kuličkové ložisko rukojeti a těsnicí prvky (např. O-kroužky a těsnění).

Na barevnou stálost plastů a barev se záruka nevztahuje. Totéž platí pro přerušení kabelu.

Na poškození spotřebiče (včetně předního skla) způsobené nesprávnou přepravou, nesprávnou manipulací nebo pádem se záruka nevztahuje.

Neexistuje žádná odpovědnost za vady a jejich následky, které vzniknou v důsledku nesprávných zásahů nebo úprav výrobku provedených zákazníkem nebo třetími stranami, které nebyly předem schváleny výrobcem.

5.7 Životnost

Zařízení bylo navrženo pro provozní životnost 5 let od uvedení do provozu. Při průměrném používání (přibližně 10 aplikací denně) je teoretická provozní životnost 5 let. Při dodržení ošetřování a varování lze přístroj bezpečně používat déle, než je uvedená provozní životnost.

5.8 Recyklace / likvidace

Staré spotřebiče, elektronické příslušenství a součásti musí být likvidovány jako elektronický odpad a neměly by být likvidovány společně s domovním odpadem. Vezměte prosím na vědomí specifika jednotlivých zemí.

Vzniklý odpad musí být recyklován nebo odstraněn způsobem, který je bezpečný pro lidi a životní prostředí. Dodržujte platné národní předpisy a regionální systém likvidace veřejného odpadu.

Na spotřebič se vztahuje směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Rádi bychom upozornili, že spotřebič musí být po skončení životnosti zlikvidován specializovaným zařízením na likvidaci odpadu v rámci Evropy.

Nesprávná nebo nesprávná likvidace ohrožuje naše životní prostředí.

Informace o likvidaci prachových sáčků a filtrů najdete v kapitolách 5.2 a 5.3.

5.9 Svépomoc při funkčních poruchách

5.9.1 Kód systémové chyby zobrazený na dotykovém displeji

Chyba jako zpráva ve stavovém řádku v dolní části dotykového displeje. Klepnutím na položku přejdete do nabídky Rychlá nastavení a kód systémové chyby se zobrazí prostřednictvím tlačítka Systémová chyba. Níže uvedené příčiny můžete odstranit sami.

Kód systémové chyby	Příčina	Řešení
0000 - 0008	- Přehřátí ventilátoru	- Nechte spotřebič chvíli vychladnout.
0000 - 8000	- Chyba vakuového systému	- Řádně zavřete víko sáčku na prach Zkontrolujte, zda dobře sedí
0008 - 0000	- Přehřátí rukojeti	- Nechte spotřebič chvíli vychladnout.
2000 - 0008	- Kabel nástavce není připojeno	- Zkontrolujte připojení zástrčky motoru na nástavci (viz obr. 40)



Pokud se na displeji zobrazí jiné kódy systémových chyb, spotřebič nejprve vypněte a poté znovu. Pokud chybové hlášení přetrvává, kontaktujte servis BAEHR a uveďte kód chyby (**viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**). Kromě toho se v případě chyby/poruchy obraťte na výrobce.

5.9.2 Identifikace a oprava závad

Porucha	Příčina	Řešení
Řídicí jednotka bez funkce	- Vypnutí hlavního vypínače	- Zapnutí hlavního vypínače
	- Řídicí jednotka není připojena k napájení	- Připojení zařízení k elektrické síti
	- Zásuvka bez napájení	- Připojte zařízení do správné zásuvky
	- Napájecí kabel není správně připojen (zapojeno)	- Správně zasuňte zástrčku zařízení do Zástrčka do zásuvky studeného spotřebiče
	- Pojistky nejsou v pořádku (viz kapitola 5.4.11)	- Zkontrolujte hlavní pojistky a v případě potřeby je vyměňte. Před kontrolou pojistek musí být spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě. oddělit.
Zobrazit "Oranžový symbol přístroje" (viz kapitola 4.4.4)	- Nadměrný pracovní tlak na přístroj (násadec během používání opakovaně přetížen)	- Snížení tlaku
	- Něco blokuje motor násadce	- Potvrzení zprávy a dotyk symbolu přístroje
	- Chyba systému	- Odstranění ucpaní
Zobrazit Na stavovém řádku se zobrazí "100 %", přestože čištění prachového sáčku proběhlo úspěšně. nebo pokud není prachový sáček ještě plný.	- Ruční nástavec je ucpaný	- Pokud je to možné, opravte to sami (viz kapitola 5.9.1 "Zobrazení kódu systémové chyby na dotykovém displeji"), jinak Volejte servis BAEHR
	- Demontujte a vyčistěte násadec.	- Snížení tlaku
	- Přístroj musí být předem vypnutý a odpojený od elektrické sítě. odděleně!	- Potvrzení zprávy a dotyk symbolu přístroje
	- Ucpaná sací hadice	- Odstranění ucpaní
	- Čištění sací hadice	- Pokud je to možné, opravte to sami (viz kapitola 5.9.1 "Zobrazení kódu systémové chyby na dotykovém displeji"), jinak Volejte servis BAEHR
Nízký výkon odsávání a zahřívání spotřebiče	- Sací kanál ve víku prachového sáčku ucpané stránky	- Snížení tlaku
	- Vyčistěte sací kanál	- Potvrzení zprávy a dotyk symbolu přístroje
	- Ochranný filtr turbíny v odtahovém boxu ucpané stránky	- Odstranění ucpaní
	- Výměna ochranného filtru turbíny	- Pokud je to možné, opravte to sami (viz kapitola 5.9.1 "Zobrazení kódu systémové chyby na dotykovém displeji"), jinak Volejte servis BAEHR
Nízký výkon odsávání a zahřívání spotřebiče	- Ucpaný filtr	- Výměna filtru v krytu filtru
	- Výměna filtru v krytu filtru	- Výměna filtru v krytu filtru
Nízký výkon odsávání a zahřívání spotřebiče	- Zobrazení "Prachový sáček 100 %" se ignoruje	- Pravidelně kontrolujte displej
	- Ruční nástavec je ucpaný	- Demontujte a vyčistěte násadec. Přístroj musí být předem vypnutý a odpojený od elektrické sítě.

	oddělení!
- Plný prachový sáček	- Výměna prachového sáčku

Pokud některá z těchto závad přes dodržení těchto pokynů, zašlete spotřebič do servisu (**viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**). Kromě toho se v případě závad/poruch obraťte na výrobce.

Porucha	Příčina	Řešení
Nízký výkon odsávání a zahřívání spotřebiče	- Sací kanál ve víku prachového sáčku ucpané stránky	- Vyčistěte sací kanál
	- Ucpaný ochranný filtr turbíny	- Výměna ochranného filtru turbíny
	- Ucpaný kryt filtru	- Výměna filtru v krytu filtru
	- Blokování výfukového vzduchu	- Zajistěte, aby mohl odsávaný vzduch snadno unikat ze zadní části spotřebiče. může.
	- Ucpaná sací hadice	- Vyčistěte sací hadici (rychlé vyčištění hadice, pokud nedojde ke zlepšení: demontujte hadici a vyčistěte vnitřek hadice). provádět)
	- Víko prachového sáčku není správné Uzavřeno	- Správně zavřete víko sáčku na prach
Rukojeť se vyčerpá; Rukojeť vibruje; Rukojeť je vybavena Nástroje podle	- Víko prachového sáčku s gumovým těsněním (8) nebo těsnění na výstupu z nástavce prokluzující, špinavé nebo poškozené	- Zkontrolujte těsnění a v případě potřeby je vyměňte. Skříňka filtru, těsnící drážka a Vyčistěte víko sáčku na prach.
	- Překročení povolené maximální rychlosti pro použitý přístroj	- Pouze do maximální povolené rychlosti pro přístroj.
	- Rukojeť spadla, Kuličková ložiska jsou vadná	- Výměna kuličkového ložiska v násadci (viz kapitola 5.4.10)
	- Přední část nástavce není správně namontována	- Zkontrolujte uchycení předního dílu na motoru a v případě potřeby jej dotáhněte plochým speciálním nástrojem nebo velké čištění kleštin a díly znovu řádně nasadte (viz kapitola 4). 5.4.10)
	- Tlumič je opotřebovaný	- Výměna tlumiče (viz kapitola 5.4.10)
	- Vadný přístroj (ohnutá, opotřebovaná hřídel atd.)	- Nezapomeňte přístroj vyměnit
	- Přístroj není správně Vložené upínací sklíčidlo	- Přístroj zcela na doraz Vložení do upínacího sklíčidla
	- Znečištěné upínací sklíčidlo	- V případě potřeby vyčistěte upínací sklíčidlo, pokud je velké Provádění čištění kleštin

Pokud některá z těchto závad přes dodržení těchto pokynů, zašlete spotřebič do servisu **(viz kapitola 9**

"Kontaktní adresa a výrobce"). Kromě toho se v případě závad/poruch obraťte na výrobce.

Porucha	Příčina	Řešení
Nástroje již nesedí pevně v upínacím sklíčidle, nástroje nedrží	- Překročení povolené maximální rychlosti pro použitý přístroj	- Pouze do maximální povolené rychlosti pro nástroje.
	- Opatřovaná / poškrábaná hřídel přístroje	- Zkontrolujte hřídel přístroje a v případě potřeby objednejte nový přístroj. použití.
	- Ohnutá hřídel přístroje	- Nezapomeňte přístroj vyměnit
	- Přístroj není správně Vložené upínací sklíčidlo	- Přístroj zcela na doraz Vložte do upínacího sklíčidla
	- Krém, mast nebo podobný přípravek na dřívku nástroje	- Vyčistěte přístroj. Pracujte s malými nástroji, dokud nebudou větší nástroje opět pevně upnuty. Během práce vždy dbejte na to, aby se hrot násadce a přístroje jsou čisté.
	- Napínací válečky zapomenuté při čištění vložit	- Vložte napínací válečky
	- Nadměrný pracovní tlak na přístroj	- Snížení tlaku
	- tahové pohyby během Pracovní stránky	- Vyhněte se tahovým pohybům
	- Přední část nástavce není správně namontována	- Provedte hlavní čištění klestín a znovu řádně sestavte díly (viz kapitola 5.4.10)
Přístroj se neotáčí	- Brzda je opotřebená	- Vyměňte brzdu (viz kapitola 5.4.10).
	- Znečištěné upínací sklíčidlo	- V případě potřeby vyčistěte upínací sklíčidlo, pokud je velké Provádění čištění klestín
	- motor ručního nástavce není správně připojen přes zástrčku motoru s připojen k přívodnímu vedení ručního nástavce	- Odšroubujte objímku násadce a připojte motor přes konektor motoru. přívodním vedením ručního nástavce.
	- Spojka po vyčištění nefunguje použité	- Vložení spojky
Tlačítkový píst na nástavci je zaseknutý nebo jej lze pouze stisknout.	- Znečištěná rukojeť nebo tlačítko	- Vyčistěte tlačítko (viz kapitola 5.4.6).

obtížná obsluha		
------------------------	--	--

Pokud některá z těchto závad přes dodržení těchto pokynů, zašlete spotřebič do servisu **(viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce")**. Kromě toho se v případě závad/poruch obraťte na výrobce.

Porucha	Příčina	Řešení
Motor již pevně nesedí v držáku zařízení. Krytka rukojeti	- Opotřebovaný gumový nárazník	- Vyměňte gumový nárazník (viz kapitola 5.4.10.3).
Sací hadice je zažloutlá / hygienická není bezchybný	- jedná se o běžné opotřebení	- Vyměňte sací hadici (viz kapitola 5.4.9).

Pokud některá z těchto závad přes dodržení těchto pokynů, zašlete spotřebič do servisu (**viz kapitola 9 "Kontaktní adresa a výrobce"**). Kromě toho se v případě závad/poruch obraťte na výrobce.

6. Technické údaje

Zdravotnický prostředek	Třída IIa podle nařízení EU pro zdravotnické prostředky 2017/745 MDR, aplikační část BF (rukojet)
Sací výkon	cca 140 l/min - cca 330 l/min
Negativní tlak	max. -135 mbar
Objem odsávaného vzduchu - úroveň sání 1	cca 44 dB(A) - cca 160 l/min (šepot)
Objem odsávaného vzduchu - úroveň sání 4	cca 49 dB(A) - cca 210 l/min (zpěv ptáků)
Objem odsávaného vzduchu - úroveň sání 7	cca 51 dB(A) - cca 270 l/min (tichá rozhlasová hudba)
Objem odsávaného vzduchu - úroveň sání BOOST	cca 56 dB(A) - cca 330 l/min (běžný hovor)
Rozměry řídicí jednotky (š x h x v)	cca 254 x 239 x 123 mm (bez držáku násadce) cca 293 x 239 x 123 mm (s držákem násadce)
Řídicí jednotka hmotnosti včetně ruční hlavice	cca cca 2 590 g (bez prachového sáčku)
Délka sací hadice	cca 1 550 mm
Rozměry násadce (D x Ø)	cca 127 x 20,5 - 25 mm
Hmotnost násadce	cca 110 g
Rozsah otáček mikromotoru	Nastavitelné otáčky 5 000 - 42 000 ot/min.
Bydlení	Odolnost vůči dezinfekčním prostředkům
Třída ochrany domácí zdravotní péče	IP 21
Testování EMC	podle normy EN 60601-1-2
Provozní napětí	střídavé napětí 110 - 240 V
Frekvence	50 / 60 Hz
Spotřeba energie	150 W
Průměr dířku	2,35 mm (normalizováno podle DIN EN ISO 1797, válcový TYP 2)
Okolní teplota provoz)	+5 °C - +35 °C
Skladovací teplota	-10 °C - +40 °C
Vlhkost vzduchu	30 % - 85 %
Přípustný tlak vzduchu	800 hPa - 1060 hPa
Pojistka	2 x miniaturní pojistka 3,15 A, 250 V, pomalá (typ H)

S výhradou optických a technických změn.

7. Elektromagnetická kompatibilita

Normy		
Emise	IEC 60601-1-2:2014	Třída limitu: B
	EN 55014-1:2017+ A1:2020	Třída limitu: HH
Imunita	Imunita IEC 60601-1-2:2014	Stupeň závažnosti: prostředí domácí zdravotní péče
	EN 55014-2:1997+ Oprava 1997+ A1:2001+ A2:2008	Stupeň závažnosti: kat. IV

Emise	Použitý standard	Třída Limit	Výsledek
Vedené emise v síti střídavého proudu Svorky 150 kHz - 30 MHz	CISPR 11(mod):2015+ A1:+ A2:2019	B	Pas
Vyzařované emise - elektromagnetické pole 30 MHz - 1000 MHz	CISPR 11(mod):2015+ A1:+ A2:2019	B	Pas
Emise harmonického proudu	IEC 61000-3-2:2005+ A1:2008+ A2:2009	A	Pas
Kolísání napětí a blikání	IEC 61000-3-3:2013	6 %	Pas

Emise	Použitý standard	Třída Limit	Výsledek
Elektrostatický výboj (ESD)	IEC 61000-4-2:2008	CD± 8 kV, AD± 15 kV	Pas
Elektromagnetická pole 80 MHz - 2700 MHz	IEC 61000-4-3:2006+ A1:+ A2:2010	10 V/m	Pas
Elektromagnetická pole, blízkost bezdrátová pole 380 MHz - 5800 MHz	IEC 61000-4-3:2006+ A1:+ A2:2010	9 - 28 V/m	Pas
Rychlé elektrické přechodové jevy (burst)	IEC 61000-4-4:2012	2 kV: střídavé sítě	Pas
Přepětí	IEC 61000-4-5:2014+ A1:2017	1 kV	Pas
Vedené vysokofrekvenční rušení 150 kHz - 80 MHz, ISM a AR	IEC 61000-4-6:2013	3 - 6 V	Pas
Blízká magnetická pole 30 kHz - 13,56 MHz	IEC 61000-4-39:2017-03	7,5 - 65 A/m	Pas
Poklesy napětí a krátká přerušení	IEC 61000-4-11:2004+ A1:2017	podle IEC 60601-1-2:2014	Pas

8. Náhradní díly, spotřební materiál a příslušenství

Položka č.	Název výrobku	Obsah
20000002	Držák rukojeti BAEHR PUR	1 kus včetně šroubů
20000020	Držák násadce pro všechna pouzdra BAEHR	1 kus včetně šroubů
20006	Náhradní sada filtrů pro BAEHR PUR	5 x ochranný filtr turbíny 5 x filtr s aktivním uhlím 5 x ultrajemné filtrační roundo 5 x hrubé filtrační roundo
20002	Prachový sáček BAEHR PUR	Sada 3 kusů
40750	Sada nářadí a čisticích prostředků BAEHR PUR	1 x čistič klestín 1 1 x čistič klestín 2 - čisticí kartáček 1 x pomůcka pro výměnu přístroje 1 x 70 % alkohol 1 x speciální nástroj pro odstranění kulatého nástavce 1 x speciální nástroj pro odstranění plochého násadce
20000003	Síťový kabel pro skříň, krátký pro BAEHR PUR	1 kus
20000004	Síťový kabel pro BAEHR PUR (délka cca 2 m)	1 kus
20000005	Čisticí kartáč Pro vnitřní čištění hadice	1 kus včetně pomůcky pro
20000006	Náhradní sací hadice včetně odlehčení tahu pro BAEHR	zavádění 1 kus
20128	PUR nástěnný držák pro sušící odsávací hadici PUR / PUR VIA	1 kus
20851	Odkládací příhrádka s vysokým okrajem 15 x 20 x 4 cm	1 kus
40400	Náhradní sada přední části rukojeti BAEHR PUR	1 x přední část ručního nástavce 1 x spojka 1 x tlumič 1 x speciální nástroj pro odstranění plochých násadců 1 x silikonová hadice
20000021	Motor ručního nástavce pro BAEHR PUR	1 kus
20000007	Sada tlumicích prvků	3 x gumový nárazník malý 3 x silné gumové nárazníky 3 x tlumič
20000008	Sada kuličkových ložisek	2 x kuličkové ložisko 4 x 9 x 4 2 x kuličkové ložisko s přírubou 5 x 9 x 3
20000009	Brzdy	Sada 5 kusů
20000010	O-kroužky 3 mm x 0,5 mm	Sada 10 kusů



Aktuální přehled dostupných náhradních dílů, spotřebního materiálu a příslušenství pro řídicí jednotku, sací hadici a násadec je k dispozici v našem obchodě (upozorňujeme, že ne všechny díly jsou

k dispozici jednotlivě).

Položka č.	Název výrobku	Obsah
20000011	Spojka	Sada 5 kusů
20000012	O-kroužek pro převlečnou matici	Sada 5 ks
20000013	Hrot rukojeti (ze speciálního plastu PEEK)	Sada 2 kusů
20000014	Sada náhradních disků	5 x vyrovnávací kotouč 5 x vlnový pružinový kotouč
20000015	Ložiskový kotouč včetně O-kroužku	1 kus
20000016	Kroužek pro opření dlaně	1 kus
20000017	Matice svazku	1 kus
20000018	Kryt ložiskového pouzdra	1 kus
20000019	Ložiskové pouzdro	1 kus
20000001	Návod k použití BAEHR PUR	1 kus



Aktuální přehled dostupných náhradních dílů, spotřebního materiálu a příslušenství pro řídicí jednotku, sací hadici a násadec je k dispozici v našem obchodě (upozorňujeme, že ne všechny díly jsou k dispozici jednotlivě).

9. Kontaktní adresa a Výrobce



Gustav Baehr GmbH

Max-Eyth-Str. 39

D-71332 Waiblingen

Telefon: +49 (0)7151

95902-0

www.fusspflege.com

info@gustav-baehr.de



10. Prohlášení o shodě

Aktuálně platné prohlášení o shodě najdete na adrese www.fusspflege.com. Na vyžádání vám ho můžeme také zaslat. Obratě se prosím na výše uvedenou kontaktní adresu a výrobce.

11. Ilustrace zařízení a násadce

11.1 Reprezentace zařízení



1= Dotykový displej

2= Držák ručního nástavce

(lze objednat volitelně (č. položky
20000002)

3= Víko prachového sáčku

4= Výstup pro ruční nástavec

5= Sací hadice

6= Komora prachového sáčku s filtrační

mřížkou 6a = ochranný filtr turbíny

7= Sběrná tryska pro prachový sáček

8= Víko prachového sáčku s gumovým

těsněním

9= Prachový sáček

- 10= Kryt filtru (filtr výfukového vzduchu)
- 11= Hlavní vypínač
- 12= Zásuvka na pojistky
- 13= Zásuvka IEC
- 14= Jmenovka
- 15= Označování UDI
- 16= Upevňovací body
pro držák násadce (otvory pro šrouby)
- 17= Těsnění pouzdra
- 18= Gumové nožičky (4 x)
- 19= Větrací otvory (2 x)

11.2 Ilustrace rukojetí



20= Sací hadice
 21= Otevírání přístrojů DIN
 22= Objímka nástavce
 (odšroubovatelná)
 23= Krytka ručního nástavce
 24= Tlačítkový píst
 25= Otvor pro přívod vzduchu
 29 = Držák pro
 Motor ručního
 nástavce 29a= Kroužek
 ručního nástavce
 30= Přívodní kabel ručního

nástavce
 31= Tlačítko ručního
 nástavce

32= Připojení zástrčky motoru
 33= Převlečná matice
 33a= O-kroužek spojovací matice
 34= Gumový nárazník
 35= Motor ruční hlavice
 36= Spojka
 37= Přední část ručního nástavce
 38= Tlumič
 39= Hrot ručního nástavce
 40= Kryt ložiskového pouzdra
 41= Ložiskové pouzdro
 42= Kuličkové ložisko 4 x 9 x 4

43= Nivelační kotouč

44= Pružinový kotouč Wave

45= Polygonové pouzdro

včetně 2 x O-kroužků 3 x 0,5

46= Upínací

válečky (3 x)

47= Klec s klecí

včetně O-kroužku

3 x 0,5

48= Brzda

49= Polygon

50= Kuličkové ložisko

s přírubou 5 x 9 x 3

51= Ložiskový kotouč včetně

O-kroužku

11.3 Vyobrazení napájecího kabelu



26= Zástrčka zařízení

27= Kabel s feritovým jádrem

28= Síťová zástrčka

C € 0483

Gustav Baehr GmbH
Max-Eyth-Str. 39 - D-71332 Waiblingen
Telefon: +49 (0)7151 95902-0
www.fusspflege.com info@gustav-baehr.de

REF
LOT

20000001
202435

DS-2C5

